



cederna garalur

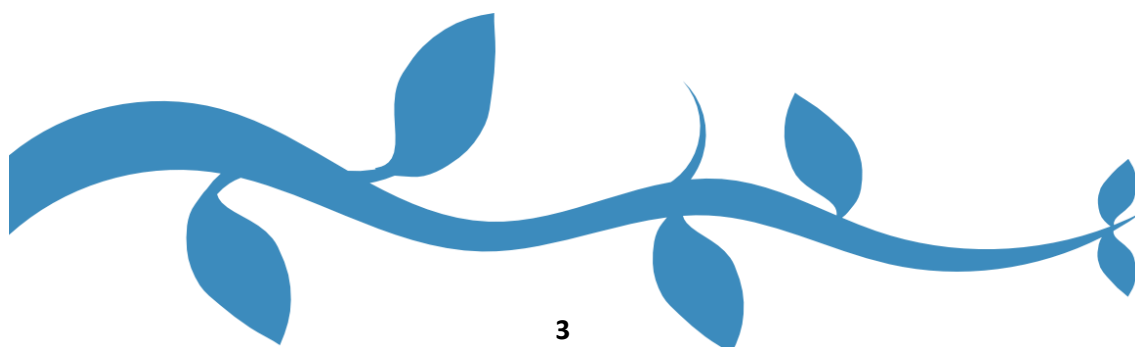
Memoria anual 2015

INTRODUCCIÓN	3
PRESENTACIÓN.....	4
Los órganos de Gobierno de Cederna Garalur.....	8
LA ESTRATEGIA DE TRABAJO	9
Los valores de trabajo	9
Los objetivos	10
Las áreas de trabajo	10
Los servicios	11
El equipo de trabajo.....	11
Las Agencias de Empleo y Desarrollo Rural	13
PROYECTOS.....	15
PLAN DE IGUALDAD DE GÉNERO 2015-2019	16
SERVICIO DE INFORMACIÓN EUROPEA "EUROPA DIRECT"	18
SERVICIO DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	22
TURISMO	24
Mesa de Calidad "Montaña de Navarra"	24
Plan de Calidad en Destino Montaña de Navarra: SICTED.....	25
Asistencia técnica para la extensión del Sistema de Calidad Turística española "Q"	27
Asesoramiento general a establecimientos turísticos.....	28
BAZTAN BIDASOA TURISMO GARAPENA	29
SEMANA VERDE- ASTE BERDEA: CAMPAÑA ESCOLAR EN LA NATURALEZA 2015	31
SERVICIO DE APOYO AL EMPRENDIMIENTO EN LA MONTAÑA DE NAVARRA.....	34
La Red Navarra de Apoyo al Emprendimiento y Cederna Garalur.....	34
El servicio al apoyo al emprendimiento de Cederna Garalur. Acciones y resultados en el año 2015.	35
CYBERSUDOE' INNOV	41
PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL PDR-MONTAÑA DE NAVARRA 2007-2013.	
RESUMEN EJECUTIVO.	44
INTRODUCCIÓN	45
EVOLUCIÓN DEL PDR MONTAÑA DE NAVARRA 2007-2013. INCIDENCIAS EN SU GESTIÓN, EN EL CONTEXTO DE LA CRISIS ECONÓMICA.	46

BALANCE FINAL DEL PDR MONTAÑA DE NAVARRA 2007-2013.....	47
CEDERNA GARALUR EN EL CONTEXTO DEL PDR 2007-2013. RESUMEN: PROYECTOS EJECUTADOS.....	49
CEDERNA GARALUR Y EL FUTURO DEL PROGRAMA LEADER: ESTRATEGIA LOCAL PARTICIPATIVA DE LA MONTAÑA DE NAVARRA 2014-2020	52
INTRODUCCIÓN: ¿POR QUÉ UNA EDLP?	53
ELABORACIÓN DE LA EDLP: METODOLOGÍA Y DESARROLLO.....	53
RESULTADOS ECONÓMICOS.....	62



INTRODUCCIÓN



PRESENTACIÓN

Cederna Garalur es un Grupo de Acción Local en la que se integran 130 entidades públicas y privadas del norte Navarra, representativas del tejido socioeconómico del territorio.

Cederna Garalur nació en 1991 como una asociación sin ánimo de lucro, con el objetivo final de impulsar el desarrollo social y económico de la Montaña de Navarra, apoyando estrategias y acciones para la mejora de la calidad de vida de la ciudadanía, consolidando la red de servicios públicos y privados para mantener y atraer a la población al medio rural.

Su ámbito de trabajo se sitúa en la mitad norte de Navarra, conocida como "la Montaña de Navarra", un espacio geográfico con algo más de 80.000 habitantes en 120 municipios, en un área de 5.000Km². Para ofrecer sus servicios a toda la población, Cederna está organizada territorialmente en 8 Agencias de Desarrollo Comarcal, gestionadas por un Agente de Desarrollo Local.

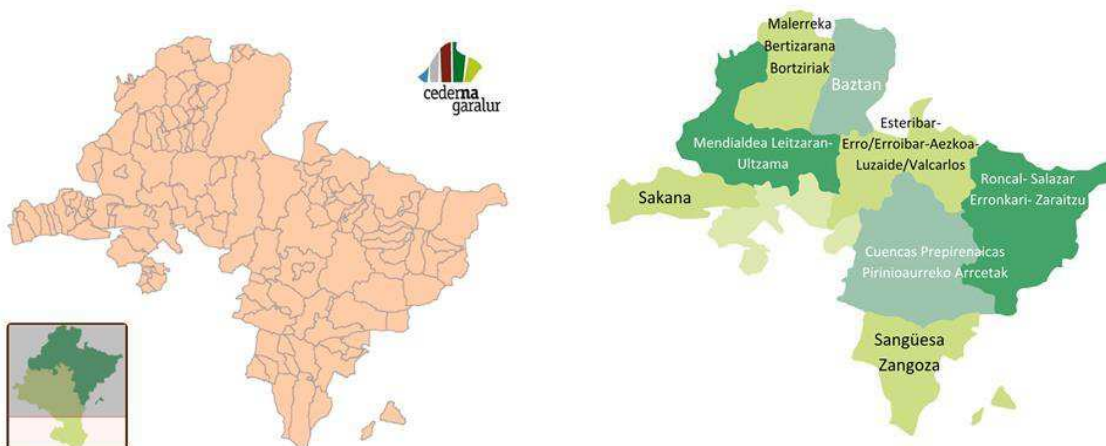


Imagen 1. A la izquierda, mapa de la Asociación Cederna Garalur. A la derecha, agencias de desarrollo locales

A 31 de Diciembre de 2015, la Asociación Cederna Garalur cuenta con 130 entidades asociadas, 105 entidades públicas y 25 entidades privadas sectoriales, entre sindicatos agrarios, asociaciones empresariales y sectoriales, cámara de comercio y asociaciones ciudadanas.

A su vez, Cederna Garalur es miembro de la Red Española de Desarrollo Rural (REDR), está asociada al Club de Marketing de Navarra, a la Asociación Navarra de Empresas Laborales (ANEL), y forma parte del Consejo de Turismo y participa en el Consejo Social de la Estrategia Territorial de Navarra.

Asimismo, Cederna Garalur es miembro y entidad coordinadora del Comité de Calidad Turística "Montaña de Navarra" que gestiona el SICTED (Sistema Integral de Calidad Turística en Destino), financiado por Gobierno de Navarra, y delegación regional del ICTE (Instituto para la Calidad del turismo en España), que gestiona el sello Q de calidad turística.

Cederna Garalur acoge además el Servicio de Información Europea "Europe Direct", financiado por la Dirección General de Comunicación de la Comisión Europea, siendo el único centro de Navarra. A través de este servicio, la Asociación forma parte de UrdimbRED, la Asociación de centros de información europeos del mundo rural, que forma a su vez parte del Comité de Seguimiento de la Red Rural Nacional.

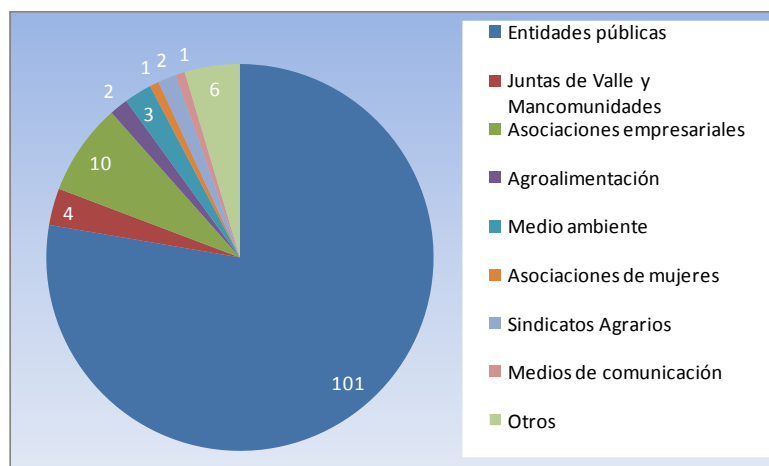


Gráfico 1. Cuadro de entidades asociadas a Cederna Garalur



Imagen 2. Basoa Suites, <http://www.basoasuites.com>. Proyecto financiado por el PDR- Montaña de Navarra 2007-2013. Años 2013-2015

Tabla 1. Cuadro de entidades asociadas

MUNICIPIOS	MUNICIPIOS
Ayuntamiento de Abaurregaina/ Abaurrea Alta	Concejo de Rocaforte
Ayuntamiento de Aburrepea/Abaurrea Baja	Ayuntamiento de Auritz/Burguete
Ayuntamiento de Arike	Ayuntamiento de Esteribar
Ayuntamiento de Garaioa	Ayuntamiento de Luzaide/Valcarlos
Ayuntamiento de Garralda	Ayuntamiento de Orreaga/Roncesvalles
Ayuntamiento de Hiriberri-Villanueva de Aezkoa	Ayuntamiento del Valle de Erro-Erroibarko Udala
Ayuntamiento de Orbaizeta	Ayuntamiento de Araitz
Ayuntamiento de Orbara	Ayuntamiento de Betelu
Ayuntamiento de Aoiz/Agoitz	Ayuntamiento de Larraun
Ayuntamiento de Arce/Artzibar	Ayuntamiento de Lekunberri
Ayuntamiento de Monreal	Ayuntamiento de Arano
Ayuntamiento de Oroz-Betelu	Ayuntamiento de Areso
Ayuntamiento de Urroz Villa	Ayuntamiento de Goizueta
Ayuntamiento del Valle de Lizóain-Arriasgoiti	Ayuntamiento de Leitza
Ayuntamiento del Valle de Ibargoiti	Ayuntamiento de Lumbier
Ayuntamiento del Valle de Izagaondoa	Ayuntamiento de Romanzado
Ayuntamiento del Valle de Lónguida/Longida	Ayuntamiento de Urraúl Alto
Ayuntamiento del Valle de Unciti	Ayuntamiento de Urraúl Bajo
Ayuntamiento de Irañeta	Ayuntamiento de Beintza-Labaien
Ayuntamiento de Irurtzun	Ayuntamiento de Bertizarana
Ayuntamiento de Uharte-Arakil	Ayuntamiento de Donamaria
Ayuntamiento del Valle de Arakil	Ayuntamiento de Doneztebe/Santesteban
Ayuntamiento del Valle de Ollo	Ayuntamiento de Elgorriaga
Ayuntamiento de Arbizu	Ayuntamiento de Eratsun
Ayuntamiento de Arruazu	Ayuntamiento de Ezkurra
Ayuntamiento de Bakaiku	Ayuntamiento de Ituren
Ayuntamiento de Etxarri Aranzatz	Ayuntamiento de Oitz
Ayuntamiento de Lakuntza	Ayuntamiento de Sunbilla
Ayuntamiento de Baztan	Ayuntamiento de Urrotz
Ayuntamiento de Urdazubi/Urdax	Ayuntamiento de Zubietza
Ayuntamiento de Zugarramurdi	Ayuntamiento de Iza
Ayuntamiento de Arantzeta	Ayuntamiento de Burgui/Burgi
Ayuntamiento de Bera	Ayuntamiento de Garde
Ayuntamiento de Etxalar	Ayuntamiento de Isaba/Izaba
Ayuntamiento de Igantzi	Ayuntamiento de Roncal/Erronkari
Ayuntamiento de Lesaka	Ayuntamiento de Urzainqui/urkainki
Ayuntamiento de Altsasu/Alsasua	Ayuntamiento de Uztárriz/Uztarroze
Ayuntamiento de Olazti/Olazagutía	Ayuntamiento de Vidángoz/Bidankoze
Ayuntamiento de Urdiain	Ayuntamiento de Esparza de Salazar
Ayuntamiento de Ziordia	Ayuntamiento de Ezkároz/Ezkaroze
Ayuntamiento de Aibar/Oibar	Ayuntamiento de Izalzu/Itzalzu
Ayuntamiento de Cáseda	Ayuntamiento de Jaurrieta
Ayuntamiento de Eslava	Ayuntamiento de Ochagavía/Otsagabia
Ayuntamiento de Ezprogui	Ayuntamiento de Oronz/Orontze
Ayuntamiento de Gallipienzo	Ayuntamiento de Sangüesa/Zangoza
Ayuntamiento de Javier	Ayuntamiento de Anue

Ayuntamiento de Lerga	Ayuntamiento de Atez
Ayuntamiento de Liédena	Ayuntamiento de Basaburua
Ayuntamiento de Petilla de Aragón	Ayuntamiento de Imotz
Ayuntamiento de Sada	Ayuntamiento del Valle de Ultzama
Ayuntamiento de Yesa	

JUNTAS DEL VALLE

Junta del Valle de Roncal
Junta del Valle de Aezkoa
Junta del Valle de Salazar

MANCOMUNIDADES

Mancomunidad de Sakana

ENTIDADES SECTORIALES

AES(Asociación de Empresarios de Sakana)
AMUR (Asociación de Mujeres Rurales de Navarra)
ANEL(Asociación de Empresas de Economía Social de Navarra/Nafarroako Gizarte Ekonomiako Enpresen Elkarte)
ARESPA (Asociación Española de Empresas de Restauración del Patrimonio Histórico)
Asociación Amigos de los Árboles Viejos - Zuhaitz Zaharren Lagunak
Asociación Elaboradores de Alimentos Artesanos de Navarra
BKZ(Bidasoa Kultur Zerbitzuak S.L.)
CAIXA BANK
Cámara Navarra de Comercio e Industria.
CC.OO. (Confederación Sindical de Comisiones Obreras)
CPAEN NNPEK (Consejo de la Producción Agraria Ecológica de Navarra/Nafarroako Nekazal Produkzio Ekologikoaren Kontseilua)
Denok Bata Federazioa
EHNE(Euskal Herriko Nekazarien Elkartasuna)
FORESNA/ZURGAIA (As.Forestal de Navarra/Nafarroako Baso Elkarte)
Fundación Sustrai Erakuntza
GURELUR (Fondo Navarro para la protección del Medio Natural)
JOSENEA (Asociación Laboral)
Nafarroako Topagunea Euskara Elkarte Federazioa
NAPARBIDEAK (Sociedad Cooperativa de alimentos tradicionales artesanos de Navarra)
NAPARLUR (Asociación de Artesanos No Alimentarios de Navarra)
RECKREA (Asociación de Hoteles Rurales de Navarra)
Sakana Garapen Agentzia
Sakanako Dendari, Ostalari eta Zerbitzuen Elkarte
UAGN(Unión de Agricultores y Ganaderos de Navavarra)
UCAN (Unión de Cooperativas Agrarias de Navarra)

Los órganos de Gobierno de Cederna Garalur

De acuerdo con los estatutos de la Asociación, los órganos de Gobierno están constituidos por la Asamblea, la Junta Directiva, la Comisión Ejecutiva y la Presidencia.

LA ASAMBLEA GENERAL	• Es el órgano soberano y supremo de la Asociación. • Funciones: aprobación de los documentos sociales orgánicos de relevancia, y el tratamientos de los asuntos de mayor trascendencia. • Composición: todas las entidades asociadas.
LA JUNTA DIRECTIVA	• Órganos colegiado de gobierno, gestión, administración y representación de la Asociación • Funciones: Ejecución de los acuerdos adoptados por la Asamblea General; presentación ante la Asamblea del informe económico anual y memoria de actividades; preparación de presupuestos y cuotas de entidades asociadas. • Composición: 34 representantes: 17 representantes de las entidades comarcales; 13 de entidades sociales ; 4 de otro tipo de asociaciones y entidades.
LA COMISIÓN EJECUTIVA	• Órgano colegiado de impulso, análisis, dictamen, decisión y tramitación de los proyectos presentados a la Asociación dentro de su ámbito territorial. • Composición: 19 representantes de la Junta Directiva: 9 vocalías de entidades locales; 8 vocalías de las entidades sectoriales y 2 de entidades sociales.
LA PRESIDENCIA	• Órgano ejecutivo de la Asociación • Funciones: representación legal, convocatoria y presidencia de los órganos colegiados de gobierno, administración y gestión y ejecución

De acuerdo a los estatutos, los órganos de gobierno de la Asociación están conformados para garantizar la paridad, estando representado cada sexo entre un 40% y un 60%.

Los valores de trabajo

Cederna Garalur basa su trabajo en los siguientes valores: la Asociación, la Montaña de Navarra, la metodología LEADER, la participación, la cooperación y la igualdad de oportunidades y de género.

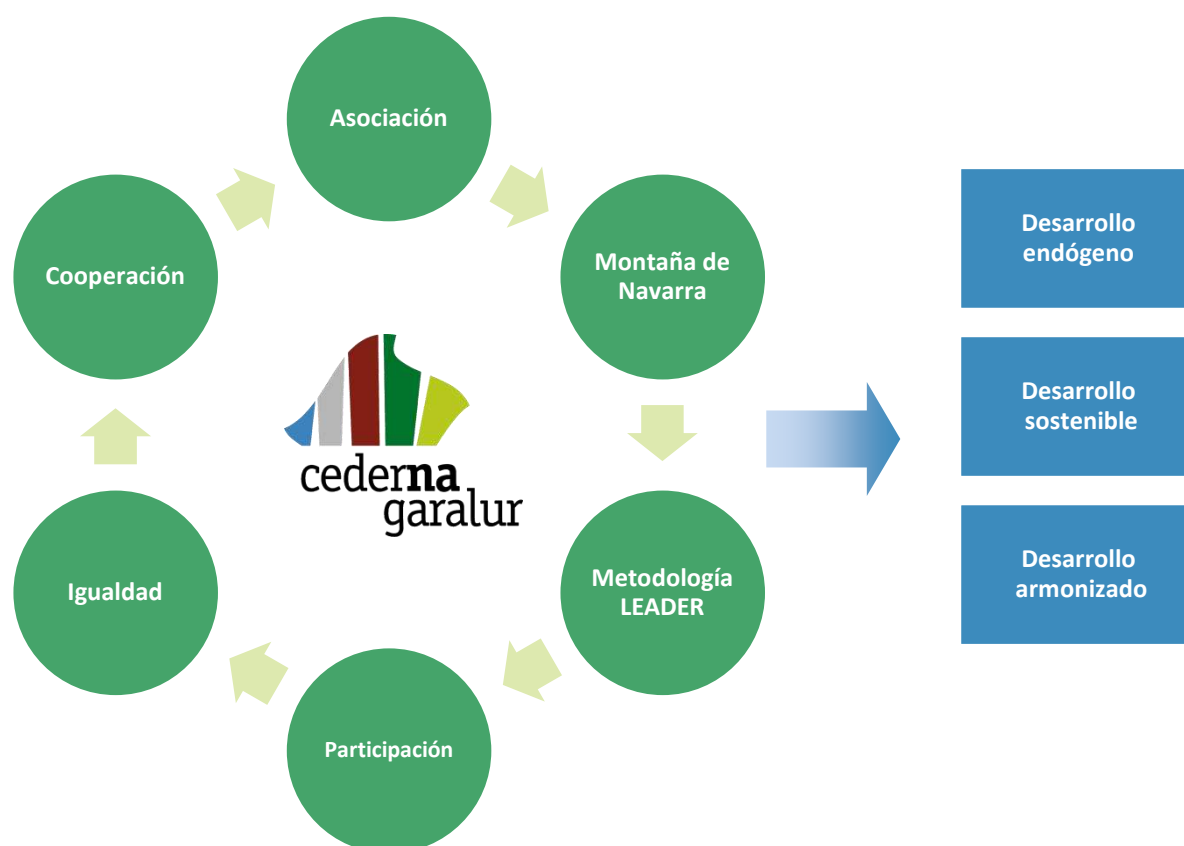


Figura 1. Valores y objetivos de Cederna Garalur.

Desde su fundación en 1991 y a lo largo de 25 años, la Asociación Cederna Garalur se ha consolidado como una herramienta indispensable para el desarrollo local del norte de Navarra:

- ✓ Cederna Garalur es una **Asociación**, es decir, trabaja desde, en, con y para la Montaña de Navarra, en estrecha colaboración con sus habitantes, empresas y entidades públicas y privadas y que son, en definitiva, las responsables y beneficiarias de las actuaciones de Cederna Garalur.
- ✓ Como Grupo de Acción Local, la Asociación Cederna Garalur aplica la **metodología de trabajo LEADER** basada en el "bottom-up", es decir, las estrategias a largo plazo planteadas por la Asociación nacen de las necesidades locales y a su vez sirven de marco para la puesta en marcha de proyectos e iniciativas que respondan a dichas demandas.
- ✓ Cederna Garalur constituye el **foro de participación estable y permanente** de la ciudadanía, las empresas y las entidades públicas de la Montaña de Navarra, aglutinando el conocimiento del territorio.

- ✓ Esto convierte a Cederna Garalur la gran conocedora de las necesidades y las carencias de las comarcas, al tiempo que permite compartir experiencias.
- ✓ Al mismo tiempo, Cederna Garalur **gestiona proyectos** propios y asesora en marcha de proyectos que ofrezcan soluciones innovadoras a dichas necesidades.
- ✓ Cederna Garalur impulsa la **cooperación** a escala local, regional, nacional e incluso europea como motor para el desarrollo local.
- ✓ Cederna Garalur está comprometida con la **igualdad de oportunidades** en la Montaña de Navarra, y en concreto, con las mujeres del entorno rural.

Los objetivos

El objetivo final de la Asociación Cederna Garalur es "estimular el desarrollo endógeno, sostenible y armonizado de la Montaña de Navarra":

- **Desarrollo endógeno**, aprovechando los recursos económicos, naturales, culturales y humanos del territorio.
- **Desarrollo sostenible**, en una doble vertiente: medioambiental, y económica, impulsando la economía local mediante el uso inteligente e innovador de los recursos endógenos, reforzando el tejido social y económico, evitando la pérdida de población y asegurando la viabilidad de las zonas rurales del norte de Navarra.
- **Desarrollo armonizado** y solidario de todas las comarcas de la Montaña de Navarra, facilitando el intercambio de experiencias e identificando elementos de intervención comunes.

Las áreas de trabajo

Para alcanzar sus objetivos Cederna Garalur ha definido cinco áreas de trabajo: participación e igualdad y comunicación; sector primario y forestal; turismo, comercio y servicios; apoyo al emprendimiento; y estrategias de desarrollo local.



Figura 2. Representación de las áreas de trabajo de Cederna Garalur

De forma gráfica, dichas áreas de trabajo reflejan de abajo hacia arriba el enfoque LEADER; así, los recursos de la Montaña son los pilares sobre los que generar nuevas oportunidades de empleo; y todo ello sirve para definir las grandes estrategias de desarrollo local con un enfoque integral lideradas por Cederna Garalur, que implican a los agentes económicos y sociales de la Montaña de Navarra, ampliando el impacto de sus intervenciones en la economía y la ciudadanía local.

Los servicios

A continuación se resumen los principales servicios que ofrece Cederna Garalur en el territorio de la Montaña de Navarra a sus beneficiarios: entidades locales, empresas, personas desempleadas, emprendedores y emprendedoras, y asociaciones.

Participación, Igualdad, Comunicación	Asesoramiento de planes de igualdad de género
	Cooperación regional, nacional y europea
	Servicio de información europea "Europa Direct"
Energía y Sector Primario	Servicio de Eficiencia Energética
Turismo	Planes de Calidad turística
	Q de calidad
Empleo, emprendimiento y empresas	Orientación laboral
	Dinámicas de motivación hacia el emprendimiento
	Orientación sobre competencias personales y emprendedoras
	Planes de viabilidad
	Información de ayudas legales, fiscales, administrativas
	Tramitación
	Formación
Estrategias de Desarrollo Local	Colaboración entre empresas
	Agencias de Desarrollo Local
	Coordinación y participación en foros locales de planificación
	Gestión y Coordinación de Proyectos
	Búsqueda y captación de financiación
	Gestión del PDR

Tabla 2. Cuadro resumen de los servicios de Cederna Garalur

El equipo de trabajo

Para dar soporte a sus servicios, Cederna Garalur dispone de un equipo humano de 18 personas con conocimientos y capacidades muy diversas, que se implican en la definición y desarrollo de los proyectos de la Asociación.

Este equipo se ocupa además de identificar, atraer y gestionar fuentes de financiación, para poner en marcha los proyectos de la Asociación o de sus entidades asociadas.

RECURSOS HUMANOS

18

EQUIPO TÉCNICO

Dirección- Gerencia	1
Agentes de Empleo y Desarrollo Local	7
Administración y Gestión	4
Gestión del Programa de Desarrollo Rural	1
Empresas, Emprendimiento, empleo y formación	2
Turismo y Calidad Turística	1
Nuevas Tecnologías, Información y Comunicación	1

RECURSOS TÉCNICOS

Agencias de Desarrollo Comarcal	7
Oficinas de atención al público	17
Oficina de Información europea "Europa Direct"	1
Centros de Servicios (Arbizu, Lesaka, Iciz)	3

Tabla 3. Recursos humanos y técnicos de la Asociación Cederna Garalur.



Imagen 3. Red de servicios de Cederna Garalur en la Montaña de Navarra.

Las Agencias de Empleo y Desarrollo Rural

La Asociación Cederna Garalur cuenta con ocho Agentes de Empleo y Desarrollo Rural ("AEDLs"), siete mujeres y un hombre, que trabajan en otras tantas comarcas:

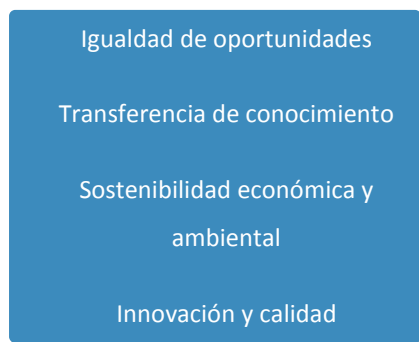


Imagen 4. Distribución de las Agencias de Desarrollo Local de Cederna Garalur

El objetivo principal de un/a AEDL es facilitar y dinamizar los recursos humanos, económicos y sociales de sus comarcas para promover el desarrollo local, facilitando marcos de encuentro y cooperación entre los agentes económicos, sociales y políticos del territorio, identificando oportunidades de financiación, participando en foros y coordinando iniciativas y proyectos locales.

En este sentido, Agencias de Desarrollo Local son las interlocutoras entre el equipo de trabajo de Cederna Garalur y sus respectivas comarcas, dando a conocer por una parte los servicios que Cederna Garalur pone a disposición de las entidades locales, empresas, asociaciones y ciudadanía, y por otra elevando a Cederna Garalur la realidad del territorio, sus necesidades, sus iniciativas locales, sus planes de desarrollo a medio y largo plazo, facilitando la transferencia de conocimiento en la Montaña de Navarra, e implementando la metodología LEADER, contribuyendo al desarrollo sostenible y armónico de la Montaña de Navarra.

Principios transversales



Principios generales

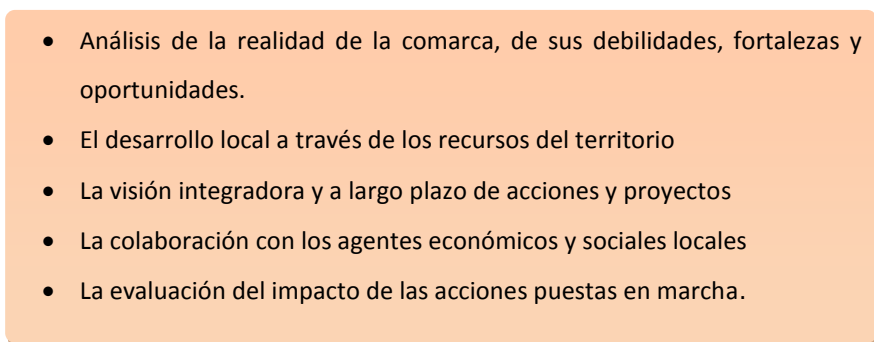


Figura 3. Principios de trabajo de las Agencias de Desarrollo Local.

Por tanto, en coordinación con Cederna Garalur, las Agencias de Desarrollo Local pueden asumir las siguientes tareas:

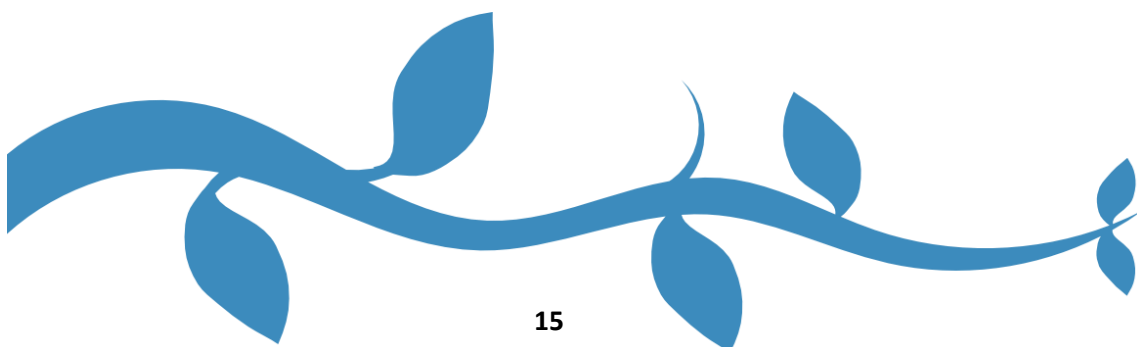
- ✓ **Análisis territorial.** Estudios sobre el territorio y elaboración de proyectos para entidades locales públicas y privadas.
- ✓ **Identificación de oportunidades de financiación,** regionales, nacionales o europeos, incluyendo los Programas de Desarrollo Rural.
- ✓ **Captación de recursos, financieros o humanos.** A través de Cederna Garalur o de otras fuentes, para hacer posible la puesta en marcha de proyectos.
- ✓ **Promoción del empleo,** colaborando en procesos de selección de personal, identificación de fuentes de búsqueda de empleo, redacción del curriculum vitae.
- ✓ **Promoción del emprendimiento,** a través de acciones de sensibilización y de motivación del espíritu emprendedor, orientación laboral, depuración de ideas de negocio.
- ✓ **Ayuda a la creación y consolidación de empresas,** mediante la preparación de estudios de viabilidad, información legal, fiscal y administrativa, información y tramitación de ayudas públicas, red de contactos.
- ✓ **Dinamización local:** participación y coordinación de foros locales.
- ✓ **Gestión y coordinación y participación en proyectos,** para la recuperación y puesta en valor del patrimonio natural y cultural del territorio, sostenibilidad social, Agendas 21, calidad turística, planes de igualdad y apoyo a la consolidación del tejido empresarial y social del territorio.



Figura 4. Tareas de las Agencias de Desarrollo Local



PROYECTOS



PLAN DE IGUALDAD DE GÉNERO 2015-2019

En el año 2012 la Junta Directiva de Cederna Garalur aprobó la redacción de un Plan de Igualdad de Género con el objetivo de incorporar el principio de igualdad de género en la actividad de la entidad, tanto a nivel de gestión interna como en la comunicación interna y externa, con las entidades asociadas y con otras organizaciones e instituciones, como gobierno regional, medios de comunicación, asociaciones empresariales, etc.

Dicho Plan de Igualdad de Género 2015-2019 ha sido aprobado en el año 2015. El Plan contiene un conjunto de **21 medidas** a ser realizadas por Cederna Garalur en el período 2015-2019, con el objetivo de eliminar barreras u obstáculos que han sido detectadas en la Asociación y que dificultan la integración de la igualdad de género.

En 2015, se han priorizado las siguientes medidas:

- Designación de la **estructura técnica** responsable del seguimiento del **Plan de Igualdad de Género**, compuesta por representantes de la Junta Directiva y por el equipo de trabajo de Cederna Garalur.
- Apertura de una línea permanente de información dirigida a las entidades asociadas sobre el Plan de Igualdad de Género y las Políticas de Igualdad.
- Formación sobre el uso no sexista del lenguaje, dirigido a la plantilla de Cederna Garalur.

La renovación de cargos de la Asociación debida a las elecciones municipales ha ralentizado la ejecución de estas medidas, y de esta manera en 2015:

- ✓ Se ha realizado un **curso de formación sobre el uso no sexista del lenguaje**, dirigido a la plantilla de Cederna Garalur, en la que han participado **14** personas, 3 hombres y 11 mujeres.

Por otra parte, los nuevos estatutos de la Asociación aprobados por la Asamblea General en 2015 recogen el compromiso de constituir órganos de gobierno de la entidad paritarios, esto es, la representatividad de ambos sexos debe estar entre el 40% y el 60%. Este compromiso ha influido en la renovación de cargos habida como consecuencia de las elecciones municipales, posibilitando la composición paritaria de la Junta Directiva, y reduciendo la brecha de género en la Asamblea General, tal como muestra el siguiente gráfico:

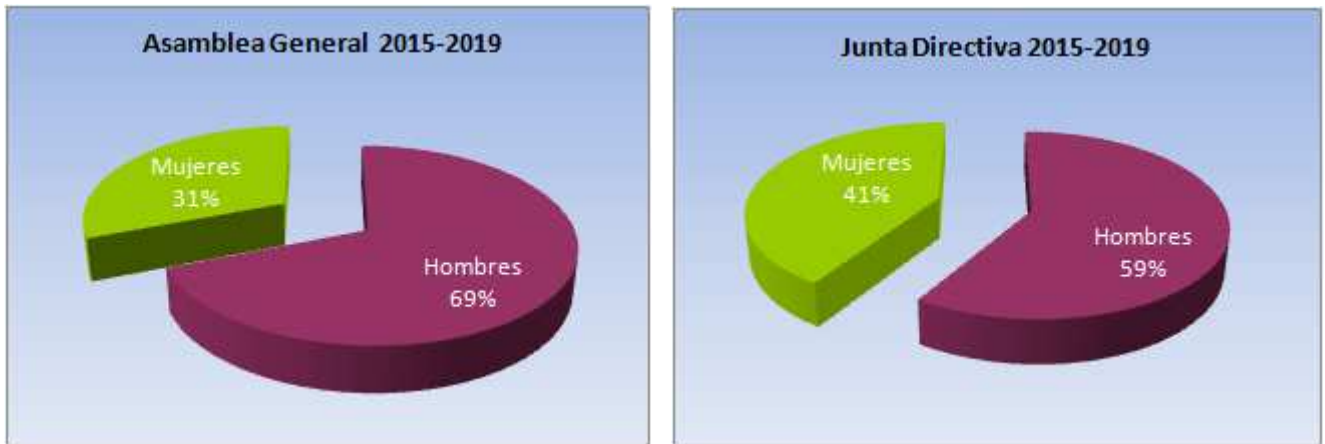


Gráfico 2. Comparativa en la composición de la Asamblea General y la Junta Directiva de Cederna Garalur en el período 2015-2019. La Asamblea General no llega al cumplir el Título V de los estatutos de la Asociación: "Los órganos de gobierno estarán conformados tomando en consideración una cuota del 40% como mínimo y 60% como máximo para cualquiera de los dos sexos"



Imagen 5. Curso de formación en el uso no sexista del lenguaje. Ansoain. 27 de Mayo de 2015.

SERVICIO DE INFORMACIÓN EUROPEA "EUROPA DIRECT"

El Centro de información europea Europe Direct de Cederna Garalur forma parte de la Red Europe Direct de la Dirección General de Prensa y Comunicación de la Comisión Europea, representada por alrededor de 480 centros ubicados en toda Europa.

Como parte de esta red, los objetivos del Centro de Información Europa Direct de Cederna Garalur en la Montaña de Navarra son:

- Acercar la Unión Europea y sus instituciones a la ciudadanía, difundiendo y facilitando información sobre las instituciones de la Unión Europea, sus actividades y sus programas.
- Ofrecer información tanto a entidades locales como a particulares sobre legislación, políticas, programas y las posibilidades de ayuda financiera de la Unión Europea.
- Organizar encuentros para el intercambio de experiencias y reflexión en materias europeas y desarrollo rural.
- Facilitar la búsqueda de socios para la puesta en marcha de proyectos europeos.

Como miembro de la red, el Centro de Información Europea Europe Direct de Cederna Garalur colabora con los siguientes organismos y asociaciones:

- Dirección General de Comunicación Comisión Europea: Red Europe Direct Europea
- Representación de la Comisión y del Parlamento Europeo en España
- UrdimbReD: Asociación de centros de información europea para el Mundo Rural, de la que forman parte seis centros de información europea integrados en otros Grupos de Acción Local o similares.
- Red Rural Nacional como miembro del Comité de seguimiento por UrdimbrED

Actualmente, el Centro de Información Europa Direct de Cederna Garalur es la única estructura de este tipo que existe en Navarra. Por ello, sus servicios se extienden más allá del ámbito de la Montaña de Navarra, enviando el boletín de información a un amplio abanico de suscriptores y participando en ferias y encuentros.

En 2015 nuestro centro de información ha informado sobre el lanzamiento de las primeras convocatorias de los Programas de Cooperación Europea "Interreg" POCTEFA (espacio de cooperación transfronterizo España-Francia-Andorra), SUDOE (Sudoeste Europeo) e Interreg Europe (inter-territorial para la Unión Europea), además de asistir a los seminarios de lanzamiento de los programas Interreg en Septiembre y Octubre.

Además, se ha colaborado en la difusión de noticias europeas relacionadas con el empleo y el emprendimiento; en este aspecto por ejemplo, el servicio de información ha participado con un stand expositivo de las redes y servicios de la Unión Europea para empresas y estudiantes y trabajadores y trabajadoras en el foro "Navarra Jobs", dedicado a la búsqueda de empleo, que tuvo lugar el 11 de Junio en el Auditorio de Baluarte de Pamplona.



Imagen 6. Stand del Servicio de Información Europe Direct en el Foro Navarra JOBS. Pamplona, 11 de Junio de 2015

Asimismo, dentro de las actividades de información sobre la Unión Europea, el servicio de información fue invitada a participar en las Jornadas sobre las Instituciones Navarras y Europeas, que se organizaron en Mendavia en Noviembre de 2015, en las que se impartió una pequeña charla sobre el funcionamiento de las instituciones europeas.

Los boletines informativos, que cuentan con casi 600 suscriptores se han desdoblado en dos tipos de contenidos:

- Los boletines informativos generales, sobre ayudas, regionales y europeas, que recogen la información que publica el BON, BOE, y el DOUE (boletín de la Unión Europea), así como noticias relacionadas con Europa, solicitudes de búsquedas de socios, concursos, ofertas de empleo de la UE y publicaciones europeos.
- Las "alertas informativas", esto es boletines especiales monográficos sobre una noticia de interés: una convocatoria europea, el concurso Euroscola, ofertas de empleo de las instituciones europeas, publicaciones de interés, etc.

Y en 2015 se ha celebrado el Día de Europa en el IES Sierra de Leyre de Sangüesa, organizando una Gynkhana virtual por la Unión Europea, un pequeño concurso de preguntas y respuestas sobre cultura, historia y geografía europeas, en las que ha participado el alumnado de 3º y 4º de la ESO de este centro.

Además, los centros Europe Direct fueron invitados al Congreso EuropCOM que se celebró simultáneamente con la Asamblea General de Centros de Información en Bruselas, en el mes de Octubre.

En 2015:

- ✓ Se ha participado en la **Asamblea General de los Centros de Información Europeos** en Bruselas (Bélgica) en el mes de Octubre.
- ✓ En Septiembre y Octubre, se ha asistido a los seminarios de lanzamiento de los Programas Interreg **POCTEFA** en Zaragoza y SUDOE en Santander en Octubre.
- ✓ Se ha colaborado en la difusión del evento "**NAVARRA JOBS**" organizado por la Fundación Moderna, Mantukio y el portal "nomeparo.eu", y se ha participado con un stand expositivo de dicho evento, el día 11 de Junio en Pamplona.
- ✓ Se ha organizado la **Gynkhana Virtual "Viaja por Europa"** en colaboración con el IES Sierra de Leyre de Sangüesa, con motivo de la celebración del Día de Europa.
- ✓ Se ha participado en las Jornadas sobre instituciones, celebradas en Mendavia durante el mes de Noviembre.
- ✓ Se han editado y enviado **25** boletines informativos y **14** alertas informativas, a una media de 600 personas y entidades
- ✓ Se han atendido un total de **338 consultas**



Imagen 7. Celebración del Día de Europa en el IES de Sangüesa. 12 de Mayo de 2015

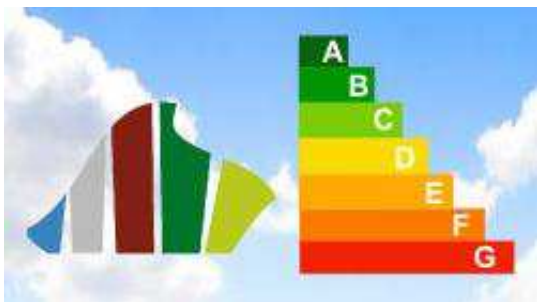


Imagen 8. Congreso EuropCOM. Bruselas, Octubre de 2015



Gráfico 3. Centro de Información Europa Direct de Cederna Garalur. Porcentajes de consultas atendidas, según canal de comunicación

SERVICIO DE EFICIENCIA ENERGÉTICA



El **Servicio de Eficiencia Energética de Cederna Garalur** ha nacido en 2015 como respuesta a una necesidad habitual de las entidades locales de la Montaña de Navarra, el ahorro energético en un doble sentido: la reducción del coste de la factura energética, y la reducción en el consumo de energía, mediante una mejor eficiencia en el aprovechamiento energético.

Por tanto, el **objetivo** de este servicio es contribuir al ahorro energético de las entidades locales, las empresas y la ciudadanía de la Montaña de Navarra, mediante la propuesta de medidas que mejoren la eficiencia del consumo energético.

De esta forma, el problema de la eficiencia energética se convierte en una oportunidad:

- El ahorro energético permite a las entidades locales destinar el presupuesto a otras partidas, contribuyendo a la **sostenibilidad social**.
- La reducción de costes mejora la **competitividad** de las empresas.
- Contribuye a reducir las emisiones de CO₂, ayudando a la **sostenibilidad medio ambiental**.



Imagen 9. Vista general de Aoiz/Agoitz, una de las entidades que ha solicitado asistencia técnica sobre proyectos para la mejora de eficiencia energética. Fuente: www.aoiz.es

El Servicio de Eficiencia Energética de Cederna Garalur está dirigido tanto a administraciones públicas, como ayuntamientos, mancomunidades, concejos, como a empresas, industria e incluso particulares, desde personas individuales a comunidades vecinales, aunque de manera experimental, en 2015 se ha centrado sobre todo en el sector público.

El servicio es prestado a través de la empresa NASEI, que firmó un acuerdo de colaboración con Cederna Garalur tras un concurso público para la asistencia del servicio. Esta empresa actúa como un servicio especializado en Ingeniería Energética independiente y neutral y multidisciplinar, atendiendo al perfil del usuario final.

Los servicios que presta abarcan el proceso de auditoría y certificación energética, estudios, proyectos, información sobre ayudas y asesoramiento, gestión de ayudas y seguimiento de proyectos.

En concreto, en 2015 se han ofrecido los siguientes servicios:

- Información y asesoramiento sobre mejora de la eficiencia energética en edificios.
- Estudios e informes sobre auditorías energéticas.
- Certificación energética de edificios o partes de edificios.
- Informes y peritaciones
- Cálculo de la huella de carbono
- Estudios y memorias técnicas de proyectos de mejora de eficiencia energética
- Gestión y seguimiento de proyectos y direcciones de obra.
- Implantación de sistemas de gestión energética según norma UNE-EN-ISO-50001
- Información, asesoramiento sobre ayudas públicas.
- Tramitación, gestión y seguimiento de ayudas públicas.

En **2015**, el Servicio de Eficiencia Energética:

- ✓ Ha atendido a **19** municipios, **15** concejos, **1** Mancomunidad, **1** Consorcio Turístico, **2** empresas y **7** particulares.
- ✓ Ha realizado **19 proyectos** técnicos de instalaciones, **13 certificaciones** energéticas
- ✓ Ha tramitado **9 ayudas**
- ✓ Ha redactado **28 informes** de viabilidad, y **5 estudios** previos
- ✓ Ha atendido **9 consultas**.
- ✓ Ha organizado **9 charlas** divulgativas.



Imagen 10. Jornada informativa en Zubiri (Esteribar). Diciembre 2015

Mesa de Calidad "Montaña de Navarra"

El turismo es un importante sector económico del norte de Navarra; la Montaña de Navarra tiene censadas más de 1.100 empresas dedicadas a los servicios turísticos, como alojamiento y restauración o actividades de ocio, además de disponer de 40 espacios museísticos y 6 oficinas de información turística.

Por tanto, Cederna Garalur presta un gran interés a la consolidación de este sector, utilizando la calidad como un distintivo de valor añadido, gestionando por un lado proyectos turísticos y por otro ofreciendo a las empresas y entidades sectoriales servicios de asesoramiento general empresarial, formación especializada, e implantación de sistemas de calidad, como el Plan de Calidad en Destino y la Q de calidad.

Estas cuatro actividades se coordinan a través de la Mesa de Calidad de la Montaña de Navarra.

Formada por todos los sectores económicos y servicios públicos ligados al turismo del norte de Navarra, su objetivo es mejorar la calidad de la Montaña de Navarra como destino turístico a través de la Gestión del Modelo Integral de Calidad en Destino "SICTED", subvencionado por Gobierno de Navarra.



Figura 5. Mesa de Turismo "Montaña de Navarra" y servicios turísticos de la Asociación Cederna Garalur.

En 2015, la Mesa de Calidad se ha reunido en dos ocasiones, en Mayo y Noviembre. Como otros años, se han presentado y evaluado 78 informes de evaluación de Manuales de Buenas Prácticas. Además en Noviembre se ha debatido sobre la importancia del sistema de calidad turístico SICTED para las empresas del sector, y cómo aumentar su visibilidad de cara al sector y también al cliente, para remarcar su valor añadido.

Plan de Calidad en Destino Montaña de Navarra: SICTED

El objetivo de este Plan de Calidad mejorar la calidad del destino turístico "Montaña de Navarra". Este programa, conocido técnicamente como SICTED (Sistema Integral de Calidad Turística en Destino) es un programa impulsado por la Secretaría de Estado de Turismo y la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP).



Compromiso
de Calidad Turística

Konpromisoa
Kalitate Turistikoarekin

El Plan de Calidad dispone de 31 Manuales de Buenas Prácticas para otros tantos oficios y actividades relacionadas con el sector turístico; el plan coordinado desde Cederna Garalur ofrece un programa de formación continua, visitas de asistencia técnica con asesoramiento homologado para la obtención del distintivo de calidad, así como evaluaciones periódicas cada dos años, talleres colectivos y grupos de trabajo.

Las empresas adheridas siguen un programa de sensibilización e implantación inicial del Manual de Buenas Prácticas que culmina con la obtención del distintivo Compromiso de Calidad Turística.

El servicio es gratuito para las empresas, y está cofinanciado en un 70% por Gobierno de Navarra.

Como recordó Koxko Goñi, presidente de RECKREA, Asociación de Hoteles Rurales, en la última reunión de la Mesa de Calidad en 2015, *"el SICTED es un sistema que aporta orden a la gestión del establecimiento, además de conocimiento sobre el propio negocio, el modelo de implantación y de mejora de la calidad es cómodo para el empresario, el sistema es gratuito y merece la pena apostar por él"*.

En 2015:

- ✓ Se han organizado **4 sesiones de sensibilización** con **32** asistentes, 6 hombres y 24 mujeres.
- ✓ Se han impartido **18 módulos formativos** en los que han participado **78 empresas** del sector
- ✓ **78** establecimientos de la Montaña de Navarra han obtenido la Distinción del Compromiso de Calidad Turística.
- ✓ 17 de dichos establecimientos han renovado la marca.
- ✓ **16** establecimientos turísticos de la Montaña de Navarra se han adherido al Programa SICTED obteniendo por primera vez la distinción
- ✓ Este año se ha **distinguido al primer establecimiento en la categoría de "Turismo Industrial"**, a la Asociación Laboral Josenea.

Tabla 4. Plan de Calidad en Destino. Jornadas de sensibilización

Fecha	Lugar	Asistentes		TOTAL
		Hombres	Mujeres	
26/01/2015	Lekunberri	1	10	11
24/03/2015	Arbizu	0	6	6
14/12/2015	Lumbier	4	4	8
15/12/2015	Doneztebe/Santesteban	1	4	5
TOTAL		6	24	30

Tabla 5. Plan de Calidad en Destino. Establecimientos distinguidos con el Compromiso de Calidad Turística y/o Q calidad.

	Nuevas adhesiones	Seguimiento	Renovación	TOTAL
Manual de Buenas Prácticas	16	45	17	78
Q de calidad	1	11	4	16

Tabla 6. Plan de Calidad en Destino y Q de calidad. Categorías de los establecimientos distinguidos.

CATEGORÍA	MANUALES DE BUENAS PRÁCTICAS	Q CALIDAD.
Albergues	2	
Alojamientos Rurales	41	10
Balnearios	1	1
Bares y cafeterías	1	
Camping	2	2
Comercios	4	
Guías turísticos	1	
Hoteles y apartamentos turísticos	5	1
Museos y centros de interés histórico	7	
Oficinas de información turística	2	
Restaurantes	8	1
Restaurantes y servicios de catering	2	1
Turismo industrial	1	
Otros	1	
TOTAL	78	16

Imagen 11. Entrega de los Diplomas de Compromiso de Calidad Turística 2015. Anitz . 22/04/2016.



Asistencia técnica para la extensión del Sistema de Calidad Turística española "Q"

El Instituto para la Calidad Turística Española (ICTE) es una entidad de certificación dirigida específicamente a empresas turísticas. Como en el caso de los Manuales de Buenas Prácticas, la certificación de calidad Q implica una auditoría anual.

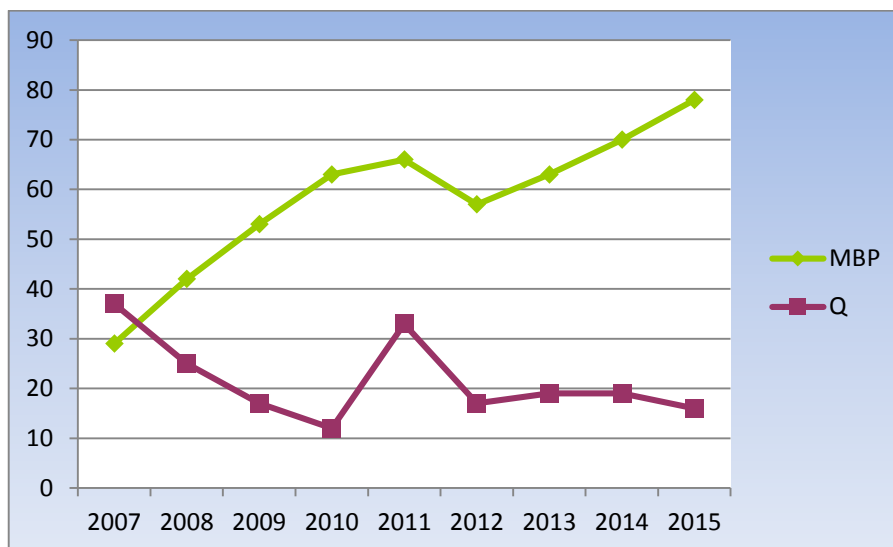
Cederna Garalur es una de las delegaciones del ICTE en Navarra, y lleva a cabo las siguientes funciones:

- Acciones de sensibilización y difusión sobre el sello de calidad turística Q.
- Asesoramiento y seguimiento de las empresas certificadas en cuanto a auditorías, ayudas y planes correctivos.

En 2015:

- ✓ **16** establecimientos de la Montaña de Navarra han conseguido la certificación "Q" de calidad.
- ✓ Se ha adherido **1 nuevo** establecimiento y **4** han renovado la certificación

Gráfico 4. Evolución de las adhesiones a los sistemas de calidad SICTED (MBP) y Q de calidad. Años 2007-2016



Asesoramiento general a establecimientos turísticos

Además de las acciones de asesoramiento en sistemas de calidad turística o formación, el área de turismo atiende consultas sobre gestión y ayudas a la financiación específicamente dirigidas a las empresas o emprendedores y emprendedoras del sector turístico de la Montaña de Navarra. En este sentido, existen 3 líneas de trabajo:

- Asesoramiento en el desarrollo de proyectos: apoyo en la dinamización del negocio, información general, planes de empresa y viabilidad, marketing online.
- Búsqueda de financiación, información sobre ayudas y subvenciones.
- Facilitación de trámites, información sobre normativa del sector.



Imagen 12. Vista del hotel rural "Besaro" (Itzalzu), distinguido con la Q de calidad turística. (Fuente: www.besaro.es)

BAZTAN BIDASOA TURISMO GARAPENA

A finales de 2014 se decidió la disolución del Consorcio Turístico de Bertiz. Poco tiempo después, las entidades locales asociadas al Consorcio estudiaron junto con la Cederna Garalur la creación de una entidad que gestionada desde la Asociación, contribuyera a la dinamización del turismo en los municipios de Malerreka, Bortziriak, Bertizarana y Baztan.

De esta manera, en 2015 se ha creado la agrupación Baztan Bidasoa Turismo Garapena, financiada por los ayuntamientos de las comarcas mencionadas, y aunque se gestiona desde Cederna Garalur, su ámbito de actuación se limita a los municipios que han suscrito el convenio.



Imagen 13. Mapa de la comarca de la agrupación Baztan-Bidasoa Turismo Garapena



Imagen 14. Logotipo de Baztan-Bidasoa Turismo Garapena.

En 2015 16 municipios se han asociado a Baztan Bidasoa Turismo Garapena: Arantza, Baztan, Beintza Labaien, Bera, Bertizarana, Donamaria, Elgorriaga, Eratsun, Etxalar, Ezkurra, Igantzi, Ituren, Lesaka, Oitz, Urrotz y Zubieta.

La actividad de la entidad ha comenzado en el último trimestre de 2015, con la contratación de una técnica de turismo. Estos tres meses han servido contactar con los diferentes agentes culturales, económicos y políticos de la zona, analizar el estado del proyecto PSIS para la adecuación de la vía ciclista entre Doneztebe/Santesteban y Elizondo y lanzar una campaña de comunicación.

De esta manera, **en 2015:**

- ✓ Se ha creado el **canal de facebook** de la agrupación: <https://www.facebook.com/profile.php?id=100010691311654>
- ✓ Se han mantenido **2 reuniones** con el Departamento de Ordenación del Territorio y Urbanismo de Gobierno de Navarra para analizar el estado del proyecto "**PSIS para la adecuación de la vía ciclista-peatonal entre Doneztebe/Santesteban y Elizondo, itinerario nº 2**", los requerimientos al mismo, y trasladar posibles modificaciones.
- ✓ Se han realizado **una visita de campo** al tramo entre Legasa y Elizondo del citado itinerario, para estudiar posibles alternativas a las propuestas realizadas desde Gobierno de Navarra.
- ✓ Se han mantenido **3 reuniones** con las Comisiones comarcales.
- ✓ Se ha contactado con la **Agrupación Turística Baztan- Bidasoa Turismo Elkargoa**, que aglutina al sector privado turístico.
- ✓ Se ha realizado una reunión con el Ayuntamiento de Sunbilla para tratar el paso de la Vía Verde del Bidasoa en el tramo de la localidad.



Imagen 15. Canal en Facebook de Baztan-Bidasoa Turismo Garapena:

<https://www.facebook.com/profile.php?id=100010691311654>

SEMANA VERDE- ASTE BERDEA: CAMPAÑA ESCOLAR EN LA NATURALEZA 2015

En el año 2015 Cederna Garalur ha asumido la gestión de la Campaña Escolar en la Naturaleza "Semana Verde-Aste Berdea", gracias a un Convenio entre el Instituto Navarro de Deporte y Juventud y la Asociación. La organización, programación y animación de las actividades está desarrollada por la empresa BKZ Nafarroa Abentura.

La Campaña Escolar en la Naturaleza "Semana Verde-Aste Berdea" es un proyecto educativo-deportivo dirigido a alumnado de entre 14-16 años, y a chicos y chicas con discapacidades físicas, psíquicas y sensoriales en edad escolar.

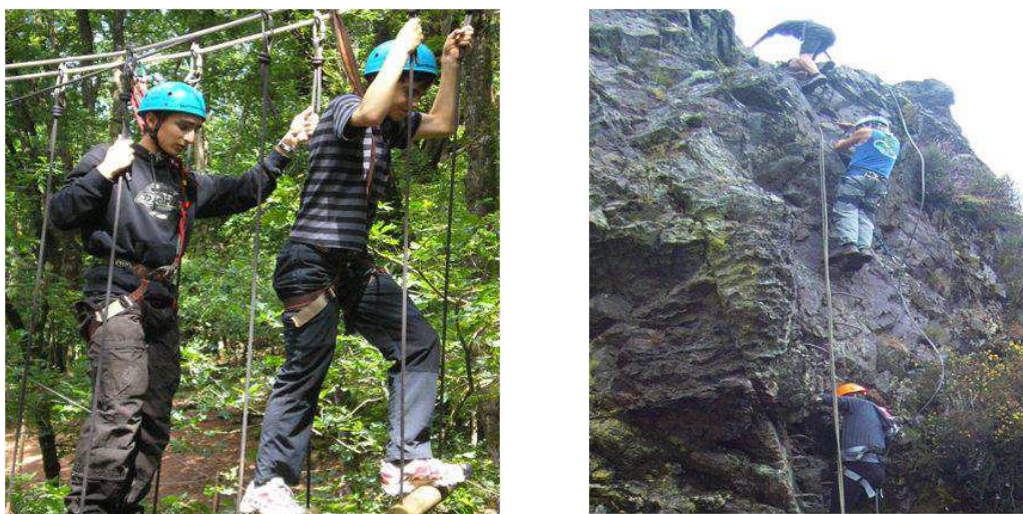


Imagen 16. Actividades deportivas

La campaña se desarrolla en los valles de Baztan y Bertizarana desde finales de febrero a principios de Junio, y consiste en estancias de 2 días y medio de duración en la que los jóvenes pueden realizar diversas actividades deportivas de las denominadas "*de aventura*", como rafting, piragua, hidrospeed, descenso de cañones, arborismo, tirolinas o vía ferrata, acompañados por personal experto.

A través de estas actividades, el proyecto "Semana Verde-Aste Berdea" pretende:

- Promover la realización de actividades en el medio natural en las que prime el componente educativo.
- Sensibilizar al alumnado el cuidado y respeto de la naturaleza y el medio ambiente.
- Impulsar y fomentar entre los y las jóvenes hábitos de vida saludables y el desarrollo de valores sociales como la integración, el trabajo en equipo, la igualdad de género, el compañerismo, la solidaridad y la tolerancia.
- Ofrecer a los centros a los que asisten personas con discapacidades físicas e intelectuales la posibilidad de realizar actividades deportivas singulares en contacto directo con la naturaleza.
- Conocer la historia, cultura, paisajes y costumbres de Baztan y Bertizarana.

Desde que comenzó la iniciativa, hace 20 años, la Semana se ha consolidado; Además de su vertiente deportiva, destaca por su valor educativo y también económico para las comarcas. Por un lado, muchos de los centros educativos participantes repiten la actividad, integrándola en el proyecto educativo del centro y trabajándola a través de unidades didácticas.

Por otra parte, la campaña involucra a varias empresas de Narbarte, Elizondo, Legasa o Bidarraí (en Francia), así como a personal experto en la tutorización de deportes de aventura.



Imagen 17. Rafting. Semana Verde-Aste Berdea 2015

En la campaña de 2015:

- ✓ Se han preinscrito **2.331 participantes**, con un **aumento del 10%** respecto del año anterior.
- ✓ Se han organizado **16 estancias** en las que han participado **30 centros educativos** de 13 localidades de la Comunidad Foral.
- ✓ Este año han participado **3 centros** de educación especial.
- ✓ El grado de satisfacción de quienes participan es muy elevado: en las encuestas realizadas, el **97,46%** del alumnado califica la campaña como buena o muy buena, al igual que el **99,28%** del profesorado.
- ✓ La organización de la Semana Verde-Aste Berdea en los municipios de Baztan y Bertizarana genera **45 puestos de trabajo** directos y otros tantos indirectos, y constituye un fuerte apoyo a la economía local.
- ✓ La Semana Verde-Aste Berdea supone asimismo un importante apoyo a la creación de empleo, sobre todo entre la gente **joven**, en el que un **60% son mujeres y un 40% son hombres**.
- ✓ Asimismo, la iniciativa apoya el empleo social, ya que utiliza como residencia (entre otras) el albergue juvenil Valle de Baztan, subvencionado por la **Fundación Aspace**.



Imagen 18. Paseo interpretativo en Bertiz.

SERVICIO DE APOYO AL EMPRENDIMIENTO EN LA MONTAÑA DE NAVARRA

La Red Navarra de Apoyo al Emprendimiento y Cederna Garalur

Tradicionalmente, y más el contexto de desaceleración y crisis económica de los últimos años, el emprendimiento, el autoempleo y la consolidación de las pequeñas y medianas empresas han sido factores claves para la supervivencia del mundo rural en general y también para la Montaña de Navarra.

Consciente de ello, desde hace 25 años, la Asociación Cederna Garalur ofrece servicios de apoyo al emprendimiento y a la creación y consolidación de empresas de la Montaña de Navarra, a través de la detección de nuevas oportunidades de negocio, mediante la orientación y el asesoramiento, la elaboración de planes de viabilidad y la búsqueda y tramitación de ayudas y el apoyo y el acompañamiento para la diversificación de las actividades empresariales, la innovación y la mejora de la competitividad.

Para prestar este tipo de servicios desde el año 2014 Cederna Garalur forma parte de la Red Navarra de Apoyo al Emprendimiento, red público- privada financiada por Gobierno de Navarra a través del Servicio Navarro de Empleo.



Imagen 19. Logotipo de la red Navarra Emprende.

Los objetivos de la Red Navarra de Apoyo al Emprendimiento son:

- Ofrecer una información clara y completa sobre el emprendimiento
- Apoyar en la puesta en marcha de nuevas empresas a quienes desean emprender en Navarra.
- Apoyar a los trabajadores y trabajadoras por cuenta propia en el día a día de su actividad.

La Red de Apoyo al Emprendimiento dispone del portal online www.navarraemprende.com, en donde se puede encontrar información fiscal, legal, consejos, información de contacto, divulgación de noticias y buenas prácticas.

El servicio al apoyo al emprendimiento de Cederna Garalur. Acciones y resultados en el año 2015.

La siguiente figura resume la metodología desarrollada por Cederna Garalur para la atención a personas emprendedoras y empresas, junto con las actuaciones definidas en 2015:



Figura 6. Metodología de atención al emprendimiento y a las empresas.

Este año, como novedad, Cederna Garalur ha incluido el "modelaje de proyectos", que consiste en la identificación, documentación, redacción, contraste y preparación o "modelaje" de proyectos o iniciativas empresariales con un cierto potencial de puesta en marcha en las zonas rurales.

En concreto, en 2015 se ha trabajado en 3 modelajes de proyectos, uno sobre el sector de la animación 3D, otro sobre el sector textil (talleres de confección), y un tercero sobre el sector turístico, en concreto sobre las casas rurales. Para la elaboración y contraste del documento

elaborado sobre cada proyecto se ha contado con la colaboración de emprendedores y emprendedoras y personas expertas de los sectores correspondientes en la Montaña de Navarra, en concreto se han llevado a cabo 8 reuniones en Arbizu, Sangüesa/Zangoza, Lekunberri y Pamplona.

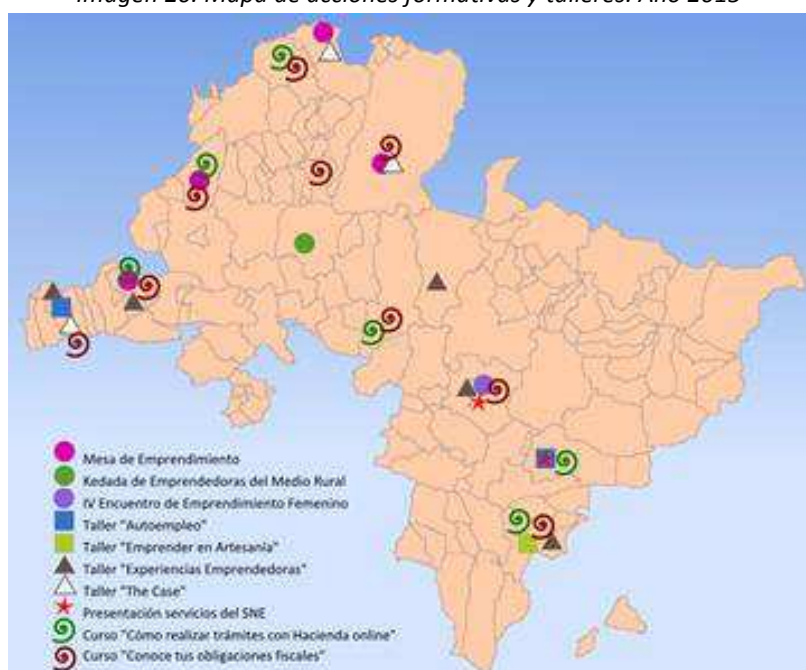
Además, en 2015 se ha continuado colaborando con los centros de Formación Profesional de la Montaña de Navarra para llevar a cabo unos talleres de fomento del espíritu emprendedor entre el alumnado de dichos centros, a través de la realización de Talleres "The Case", en los que a través de la metodología "*aprender haciendo*", el alumnado trabajando en equipo debe resolver un reto o un problema planteado por una empresa de su comarca, con el objetivo de reforzar el trabajo en equipo, adoptar actitudes proactivas en la búsqueda de soluciones y aprender a tomar decisiones.

Asimismo se han realizado Talleres de "Experiencias emprendedoras en primera persona", en las cuales una persona emprendedora apoyada en su puesta en marcha por Cederna Garalur expone a las personas participantes, generalmente personas desempleadas, su experiencia real y da respuesta a las dudas, consultas e inquietudes que le planteen.

Por otra parte, en 2015 se ha reforzado la visibilidad de las mujeres emprendedoras rurales y de su valioso papel en la dinamización local, a través de la organización de una "Kedada" de emprendimiento femenino en Larraintzar y de la colaboración en la organización del IV Encuentro de Emprendimiento Femenino celebrado en Aoiz/Agoitz a principios del mes de diciembre.

Asimismo, como en años anteriores, Cederna Garalur ha difundido a través del portal "www.navarraemprende.com" la actividad relacionada con el emprendimiento en la Montaña de Navarra, con la publicación de 40 noticias y de 17 entrevistas a personas emprendedoras de la Montaña de Navarra que han sido apoyadas por Cederna Garalur y han dado el paso de poner en marcha su empresa.

Imagen 20. Mapa de acciones formativas y talleres. Año 2015



En resumen, durante **2015**:

- ✓ Se han trabajado **3 Modelajes de Proyecto**, en los sectores de la Animación 3D, los talleres de Confección textil y las Casas Rurales.
- ✓ Cederna Garalur ha organizado una "**Kedada de Emprendedoras y Empresarias del mundo rural**" en Larraintzar, con **19** asistentes, 1 hombre y 18 mujeres.
- ✓ Cederna Garalur ha colaborado y participado en la dinamización del **IV Encuentro de Emprendimiento femenino** celebrado en Aoiz/Agoitz, con **21 asistentes**.
- ✓ Cederna Garalur ha organizado **3 talleres de "Autoempleo, una alternativa de empleo"** uno en Lumbier y dos en Altsasu/Alsasua, con un total de **37 participantes**, 27 hombres y 10 mujeres.
- ✓ Cederna Garalur ha colaborado en la dinamización del taller "**Emprender en Artesanía**" promovido por Gobierno de Navarra y celebrado en Sangüesa/Zangoza, al que han asistido **15 personas**, 11 hombres y 2 mujeres.
- ✓ Se han realizado **4 talleres sobre "Experiencias emprendedoras en primera persona"** en Sangüesa/Zangoza, Aoiz/Agoitz, Altsasu/Alsasua y Lintzoain (Valle de Erro/Erroibar), en los que han participado **71 personas**, 44 hombres y 27 mujeres.
- ✓ Se han organizado **3 talleres "The Case"** en los Institutos de Formación Profesional de Bera, Elizondo y Altsasu/Alsasua en los que han participado **50 personas**, 42 hombres y 8 mujeres.
- ✓ Se han impartido **17 tutoriales** sobre certificado digital, tramitación online y fiscalidad en **11 localidades** con **97 asistentes**, 69 mujeres y 28 hombres.
- ✓ A través de este servicio de atención al emprendimiento, Cederna Garalur ha atendido **691 consultas** realizadas por **225 personas**, 114 mujeres y 111 hombres.
- ✓ Se han redactado **21 informes** para la capitalización de la prestación por desempleo.
- ✓ Cederna Garalur ha redactado **11 planes de empresa**.
- ✓ Se han creado **94 empresas**, y **103 nuevos puestos de trabajo**, un 48% femenino.
- ✓ Se han **apoyado a 127 empresas** ya constituidas, que han efectuado **347 consultas**.



Imagen 21. Kedada de mujeres emprendedoras y empresarias. Larraintzar, Octubre 2015

Tabla 7. Formación sobre fiscalidad y trámites con Hacienda. Acciones formativas y asistentes

Acción	Nº sesiones	Nº total horas	Asistentes		TOTAL
			Hombres	Mujeres	
Obligaciones fiscales de profesionales de psicología	1	2	0	2	2
Cómo realizar mis trámites con Hacienda online	7	14	11	26	37
Conoce tus obligaciones fiscales y contables	9	36	17	41	58
TOTAL			28	69	97

Imagen 22. Formación. Lesaka, Noviembre 2015



Gráfico 5. Servicio de apoyo al emprendimiento. A la izquierda, personas atendidas. A la derecha, tipo de consulta realizada.



Gráfico 6. Apoyo a empresas constituidas. Consultas recibidas por empresas de reciente creación (menos de 2 años) y en fase de consolidación (más de 2 años de antigüedad)

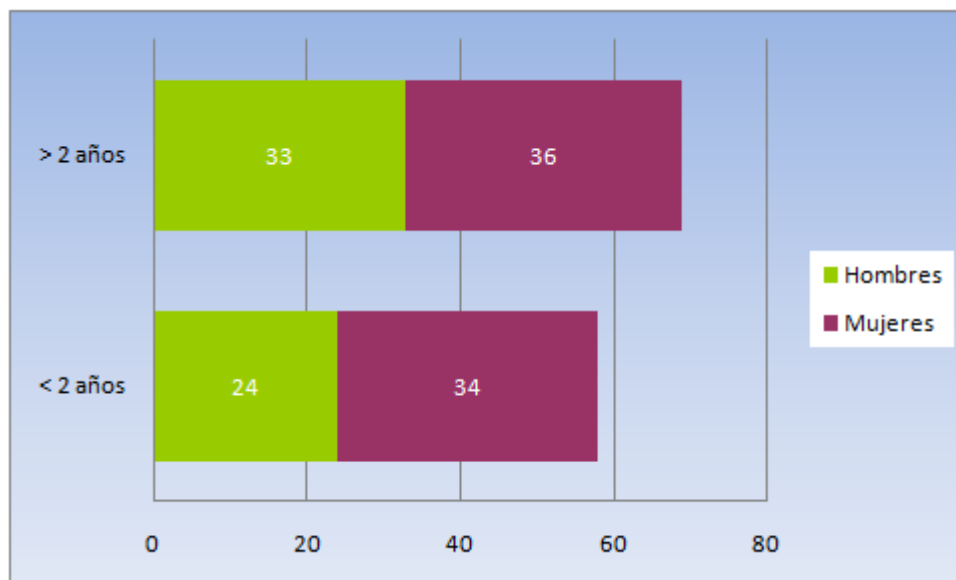
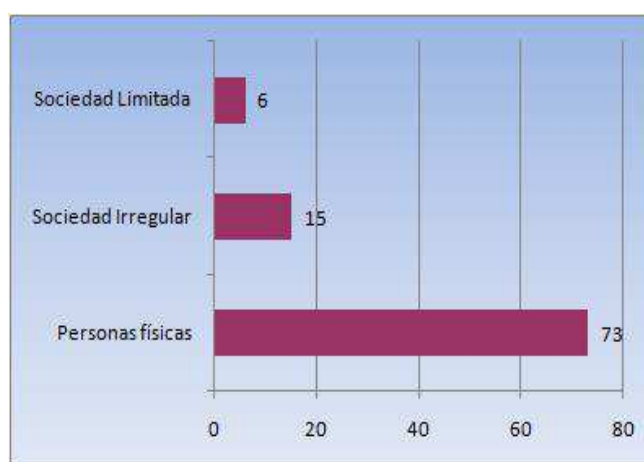
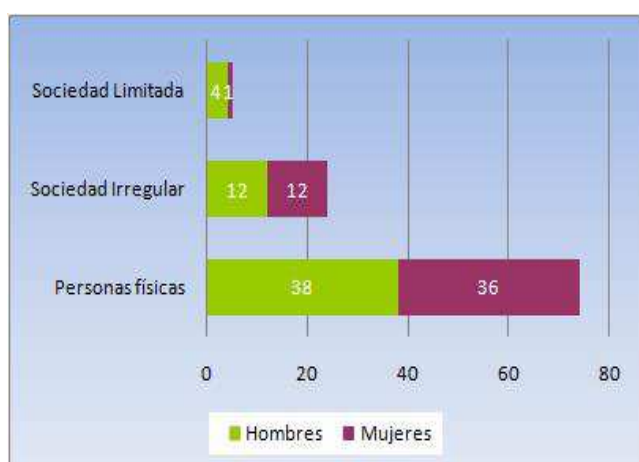


Gráfico 7. Empresas creadas. A la izquierda, empleo generado, por sexos, según tipo de sociedad. A la derecha, número de empresas creadas por tipo.



- **Proyectos:** Cristina Fernández Irudizintza-Illustración
- **Dirigido al:** Particulares, asociaciones, comercios, empresas, editoriales y medios de comunicación
- **¿Qué es?** Cristina Fernández Blanco
- **Un teléfono:** 653 713 152
- **Un email:** info@cristinafernandez.com
- **Una web:** <http://www.cristinafernandez.com>

Travis M. Anderson

© 2004 The Authors
Journal compilation © 2004 Blackwell Publishing Ltd



- 4. **Proyecto: GAT AGUILER**
Plan de las faa el 12-
10-2019
- 5. **Diálogo a:** Proposición que
busque mejorar de una
forma nueva (empleo variadas
de técnicas y platos
convencionales, presento foto y
platos) platos
lamburgueses, ensaladas
ensaladas heladas, a realizar
la compra diaria de pan y
papas
- 6. **¿Qué es?** Barrio Chino
China
- 7. **Un millón:** 540 000 000

40

Cybersudoe 'Innov es un proyecto de cooperación inter-territorial cofinanciado al 75% por los fondos FEDER de la Unión Europea a través del Programa Interreg IV B SUDOE. En el proyecto, finalizado en Septiembre de 2015, han participado 7 entidades de España, Francia y Portugal.



El proyecto Cybersudoe' Innov está orientado a apoyar a las microempresas y pymes del sudoeste europeo a poner en marcha proyectos innovadores basados en las nuevas tecnologías que mejoren de manera notable la gestión del negocio y su competitividad.

En concreto, los principales objetivos del proyecto son:

- Desarrollar una base de datos de personas expertas en nuevas tecnologías del sudoeste europeo que apoyen a las pymes y micropymes en la puesta en marcha de sus proyectos innovadores.
- Sensibilizar a las empresas sobre nuevas tendencias en aplicaciones tecnológicas, y las ventajas que éstas pueden reportar a sus negocios, a través de seminarios, jornadas, newsletter o artículos.
- Desarrollar un modelo de diagnóstico sobre Innovación y TIC.
- Detectar proyectos tecnológicos innovadores entre las pymes y micropymes del sudoeste europeo, y apoyar su puesta en marcha, con la ayuda de las personas expertas identificadas previamente.

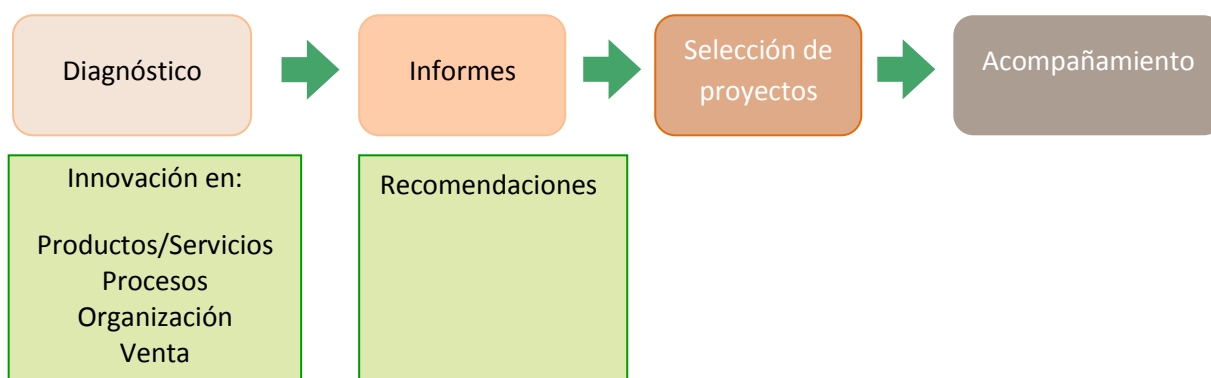


Figura 8. Cuadro de proceso de diagnóstico y acompañamiento técnico

A diferencia de proyectos anteriores, que se limitaban al diagnóstico y la sensibilización, **Cybersudoe Innov permitido llevar a la práctica las ideas** de las empresas diagnosticadas para mejorar su competitividad a través del uso innovador de las nuevas tecnologías. Este acompañamiento tecnológico se ha traducido en un **aporte financiero** para la asistencia técnica de empresas expertas.

Además, de entre todos los proyectos seleccionados, durante la última reunión del partenariado en Septiembre de 2015, los socios del proyecto votaron los **7 proyectos más innovadores** o cuyo proyecto había causado un mayor impacto sobre su competitividad, de entre todos los acompañamientos tecnológicos. En el caso de Cederna Garalur, el proyecto seleccionado fue el de **"Mejora de la comercialización a través del uso de la red social Facebook como herramienta de fidelización de la clientela"**, desarrollada por la empresa Piko Piko con el asesoramiento de la experta Arraitz Koch.

Al finalizar el proyecto, Cederna Garalur:

- Ha aportado una **base de datos** con **58 empresas** del sector TIC y **95** personas expertas, 74 hombres y 19 mujeres.
- Se han realizado **5 jornadas** de sensibilización en 5 localidades, con **95** participantes, 41 hombres y 55 mujeres.
- Se han editado y enviado **7 newsletter** a **2.800 empresas** y organizaciones empresariales de Navarra.
- Se ha elaborado una **guía de sensibilización** sobre la innovación a través del uso de las nuevas tecnologías, que incluye un vídeo publicado en Youtube, un modelo de diagnóstico y de informe, así como una plantilla de evaluación de proyectos.
- Se han realizado **45 diagnósticos** a otras tantas empresas.
- Se han seleccionado **14 proyectos** innovadores.
- Se ha apoyado el desarrollo de dichos proyectos con el asesoramiento de 13 empresas, con un desembolso medio de 840€ por proyecto.
- La empresa **"Piko Piko"** de Elizondo, ha sido una de las empresas galardonadas con el **"Premio Europeo a la Innovación"**, otorgada por los socios del proyecto Cybersudoe'nnov.

Imagen 25. Proyecto Cybersudoe'Innov. Jornada de sensibilización en Doneztebe/Santesteban.



Tabla 7. Proyecto Cybersudoe'Innov. Jornadas de sensibilización.

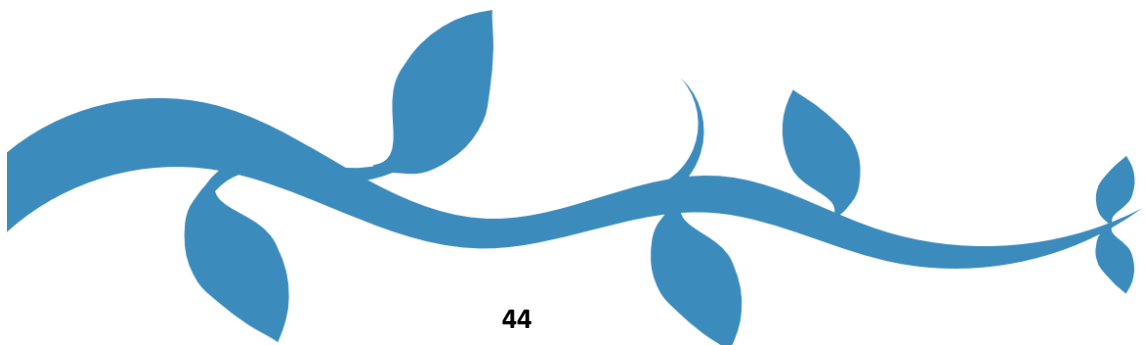
Lugar	Tema	Asistentes		TOTAL
		Hombres	Mujeres	
Lesaka	Voz sobre IP	14	2	16
Doneztebe/ Santesteban	Gestión de Fidelización de la clientela	2	18	20
Sangüesa	Gestión de comercio electrónico,	6	7	13
Arbizu	Marketing on line para establecimientos turísticos	7	10	17
Lekunberri	Marketing on line para establecimientos turísticos	4	11	15
Aoiz/Agoitz	Herramientas económicas de gestión interna de la empresa.	8	7	15
TOTAL		41	55	96

Imagen 26. Canal en Facebook de la empresa "Piko Piko" (Elizondo)





PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL PDR- MONTAÑA DE NAVARRA 2007-2013. RESUMEN EJECUTIVO.



INTRODUCCIÓN

En 2015 ha concluido el Programa de Desarrollo Rural PDR-Montaña de Navarra 2007-2013, por lo que es el momento adecuado para analizar la ejecución del Programa y su impacto como motor de desarrollo de la Montaña de Navarra y extraer las primeras conclusiones.

El Programa de Desarrollo Rural PDR-Montaña de Navarra es el quinto Programa de similares características que Cederna Garalur ha gestionado en 25 años, los Programas LEADER I (1991-1995), LEADER II (1995-1999) y LEADER+ Montaña de Navarra y LEADER+ ADESNAR, entre 2002 y 2008.

El **Programa de Desarrollo Rural PDR 2007-2013 "Montaña de Navarra"** se enmarca en el Eje 4 LEADER del Programa de Desarrollo Rural de la Comunidad Foral de Navarra 2007-2013, cofinanciado por la Unión Europea a través de los fondos de desarrollo rural FEADER y el Gobierno de Navarra, y su objetivo ha sido facilitar la puesta en marcha de estrategias en el medio rural europeo que mejoren la calidad de vida de la población rural, mejorando servicios e infraestructuras locales y consolidando el tejido empresarial, con el fin de atraer y mantener a la población.



Fondo Europeo de Desarrollo Rural: Europa invierte en zonas rurales / Landa Garapenerako europako nekazaritza funtsa: Europa landa eremuetan inbertitzen

El PDR Montaña de Navarra fue aprobado en el año 2007 con un presupuesto inicial para el conjunto de la Montaña de Navarra de **9.017.375€** y está abierto tanto a entidades públicas como a entidades privadas, que presentan sus proyectos en torno a los siguientes ejes de actuación:

- Proyectos sobre estrategias de desarrollo local sobre tres aspectos: competitividad y apoyo a las empresas; medio ambiente; y calidad de vida y diversificación.
- Proyectos de cooperación inter-territorial, que en este período se circunscribió a la Comunidad Foral de Navarra.
- Gastos de funcionamiento del Grupo de Acción Local (en este caso, Cederna Garalur), para gestionar el Programa, y que es inferior al 20% del presupuesto global.

EVOLUCIÓN DEL PDR MONTAÑA DE NAVARRA 2007-2013. INCIDENCIAS EN SU GESTIÓN, EN EL CONTEXTO DE LA CRISIS ECONÓMICA.

A partir del **año 2010 la crisis económica** ha obligado a Gobierno de Navarra a tomar importantes decisiones en la asignación y gestión de sus recursos financieros, que han afectado también al Programa de Desarrollo Rural PDR 2007-2013:

- La crisis económica se ha caracterizado por el desempleo y la destrucción del tejido empresarial; Gobierno de Navarra decidió dar prioridad a las iniciativas creadoras de generen empleo. En el caso del Programa de Desarrollo Rural, Gobierno de Navarra recomendó la priorización de proyectos productivos.
- El principio de estabilidad financiera de las administraciones públicas obligó a controlar su déficit, reduciendo el endeudamiento y el gasto, lo que implicó un recorte presupuestario generalizado en el Gobierno Foral, que ha afectado sensiblemente a la ejecución del PDR 2007-2013, recortándolo en un 12,8% entre los años 2012 y 2013, algo más de 1,1 millón de euros. Al final, **se han ejecutado 7,7 millones de euros.**
- El control de déficit y la exigencia de transparencia y riguroso control en la supervisión del gasto público ha conllevado un exceso de celo en los procedimientos administrativos del Gobierno Foral, que aunque comprensibles por una parte, han burocratizado en exceso la gestión del Programa.
- El procedimiento de gestión administrativa del PDR Montaña de Navarra se ha depurado y mejorado conforme avanzaba su ejecución. Por una parte, ello ha permitido consolidar un modelo de gestión más claro de cara al nuevo Programa de Desarrollo Rural 2014-2020.
- Sin embargo, dichos cambios han generado confusión en la justificación económica de los proyectos, lo que ha complicado la estabilidad financiera de Cederna Garalur, una entidad sin ánimo de lucro ni fondos propios.
- Además, la supervivencia financiera de la entidad se ve agravada significativo retraso del cobro de los gastos aprobados finalmente por Gobierno de Navarra.
- Todo ello se suma a las auditorías de cierre de programas de desarrollo rural anteriores, que impuso la devolución de más de 300.000 euros a Cederna Garalur.

En definitiva, el contexto económico y burocrático de estos años ha afectado gravemente a la ejecución del PDR, tanto a los objetivos finalmente previstos, como al número de proyectos financiados o la dotación financiera de cada proyecto. A pesar de todo, la Asociación ha defendido la reserva de fondos públicos para proyectos de la Montaña de Navarra aprobando los proyectos bajo los criterios de eficacia, eficiencia y equidad, entre las comarcas y entre los beneficiarios de carácter público y privado.

BALANCE FINAL DEL PDR MONTAÑA DE NAVARRA 2007-2013

En el período 2007-2013:

- ✓ Se han abierto **6 convocatorias**, a los que se han presentado 393 proyectos, de los cuales se han aprobado 244.
- ✓ Casi el **92%** de los proyectos aprobados se han ejecutado, y sólo un 6,5% se han dado de baja.
- ✓ En total, se han ejecutado **223 proyectos**, 62 productivos y 161 no productivos.
- ✓ **156 promotores** se han beneficiado del Programa de Desarrollo Rural.
- ✓ La ayuda aprobada para estos proyectos asciende a algo más de **5,3 millones de euros**, el 36,73% de la inversión realizada.

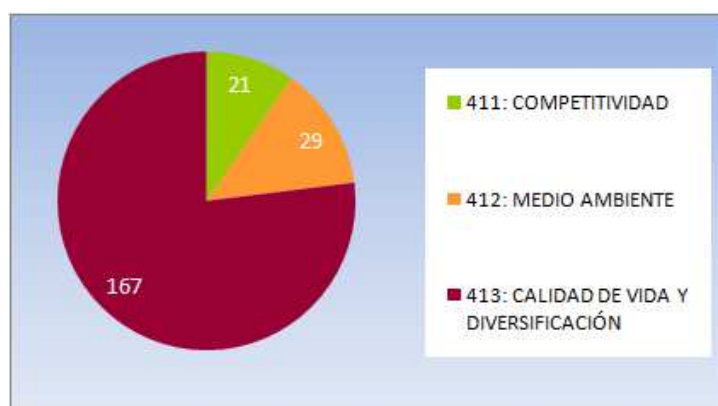


Gráfico 8. Número de proyectos aprobados, según eje de actuación

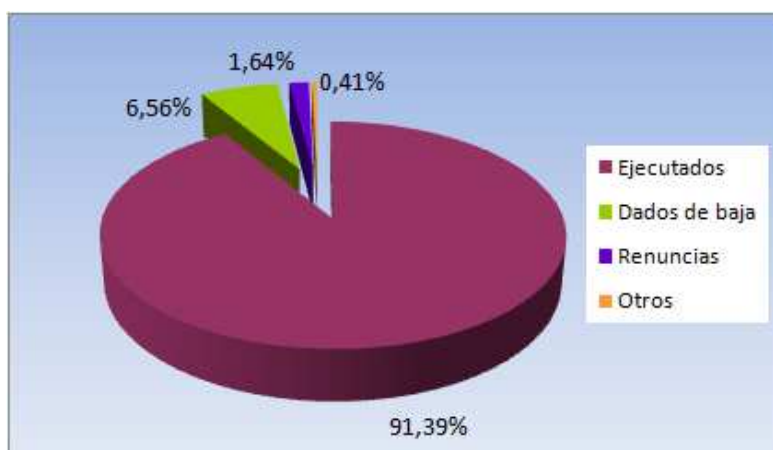


Gráfico 9. Ejecución de los proyectos territoriales aprobados en el marco del PDR Montaña de Navarra 2007-2013

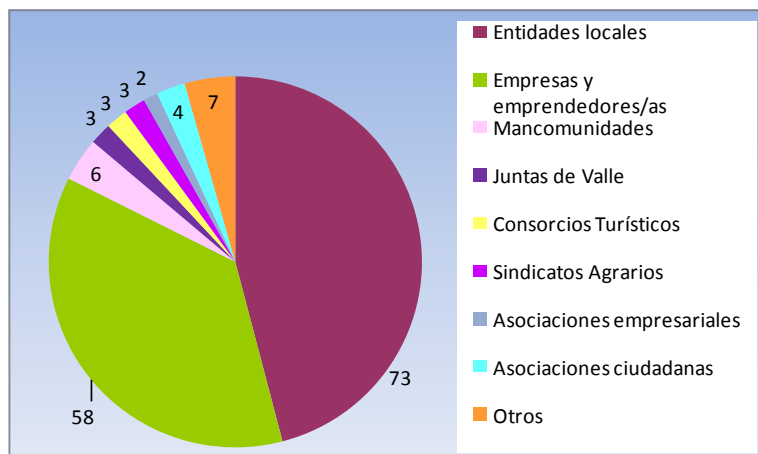


Gráfico 10. Perfil de las entidades beneficiarias.

Estos datos confirman que a día de hoy, el PDR sigue siendo el principal instrumento para impulsar la Montaña de Navarra, y su gestión a través de Cederna Garalur asegura la igualdad de oportunidades entre quienes solicitan las ayudas, la calidad de las propuestas presentadas, la atención a la idiosincrasia y problemáticas particulares de las comarcas, y la eficacia en la gestión de los recursos y la atención a los promotores, sean del sector público o privado, con el objetivo de consolidar la economía y los servicios y la calidad de vida.



Imagen 27. Fuente en el Parque Celta de Lizoáin/Arriasgoiti. Proyecto "Un parque muy nuestro", financiado por el PDR-Montaña de Navarra 2007-2013. Años 2009-2011



Imagen 28. Centro de fisioterapia y osteopatía en Zubiri. Proyecto financiado por el PDR-Montaña de Navarra 2007-2013. Años 2013-2015

CEDERNA GARALUR EN EL CONTEXTO DEL PDR 2007-2013. RESUMEN: PROYECTOS EJECUTADOS

Además de los gastos de funcionamiento anuales, Cederna Garalur también ha ejecutado proyectos en el marco del PDR Montaña de Navarra 2007-2013, que responden a las necesidades detectadas en el territorio. Estos proyectos poseen un alto valor añadido por su transversalidad, geográfica y por su perspectiva integradora, impulsando los sectores económicos locales a través de los recursos humanos, culturales y naturales de cada comarca, utilizando o creando servicios e infraestructuras públicas locales.

Desde el año 2009 y hasta 2015:

- ✓ Se han aprobado y ejecutado **29 proyectos**, que representan **el 44%** de todas las iniciativas desarrolladas por la Asociación.
- ✓ Hasta Enero de 2015, Cederna Garalur ha ingresado a través del PDR 2007-2013 **2.167.874€**, de los que el **46,27%** (un millón de euros) corresponde a los gastos de funcionamiento.
- ✓ A través del PDR 2007-2013, Cederna Garalur ha prestado una atención especial al **emprendimiento y la consolidación de las empresas** en la Montaña de Navarra: **7** de los 29 proyectos están dirigidos a la actividad empresarial.
- ✓ Durante los años 2012 y 2013 se firmaron **2 convenios de colaboración con 15 medios de comunicación locales**, que dieron como resultado **203 notas de prensa** sobre actividad de Cederna Garalur en el marco del PDR 2007-2013.
- ✓ A través del PDR 2007-2013 Cederna Garalur puso en marcha el proyecto **LANIN-G**, que ha servido de germen para elaborar la **Estrategia de Desarrollo Local Participativo** del nuevo **Programa de Desarrollo Rural en el período 2014-2020**.

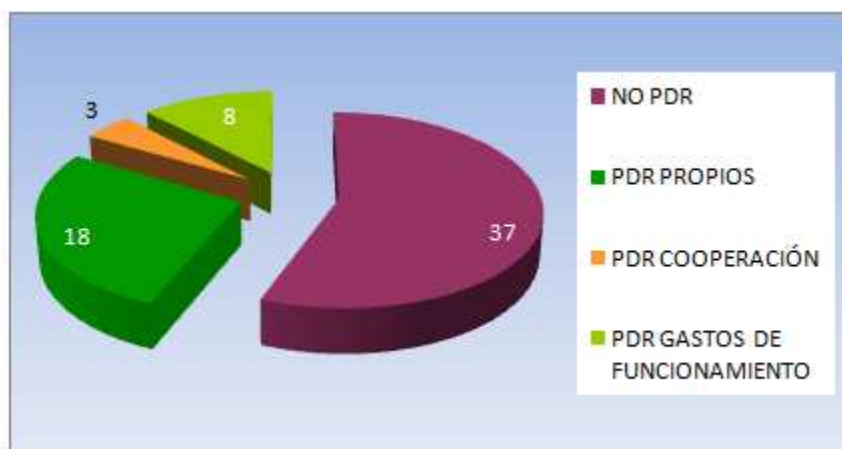


Gráfico 11. Proyectos ejecutados por Cederna Garalur en el período 2007-2013, por tipo de financiación.



- ✓ **9** Grupos de Trabajo Comarcales
- ✓ **2** Grupos de Trabajo Sectoriales
- ✓ **252** actores territoriales identificados
- ✓ **37** reuniones
- ✓ **459** asistentes a las reuniones: 327 hombres y 132 mujeres
- ✓ **264** propuestas elaboradas y 49 priorizadas a corto plazo

Figura 5. Cederna Garalur. Proyecto LANIN-G en cifras.

Tabla 8. Cederna Garalur: Atención a empresas y al emprendimiento en el marco del PDR Montaña de Navarra 2007-2013. Indicadores

Tipo de Acción	Período	Indicadores
Asesoramiento	2009-2014	• 200 emprendedoras y emprendedores
Creación de empresas	2012-2013	• 74 planes de viabilidad • 42 empresas creadas • 80 puestos de trabajo
Formación	2011-2014	• 72 talleres. 643 asistentes • 13 jornadas. 315 asistentes
Sensibilización	2013-2014	• Merkat-ari • Comercio Rural de Proximidad



Imagen 29. Proyecto "Comercio Rural de Proximidad". Establecimientos participantes en la campaña, de (izquierda a derecha) Oroz-Betelu, Elizondo, Altsasu/Alsasua y Jauntsarats.

Tabla 9. Proyecto de cooperación "Románico Cercano". Indicadores finales



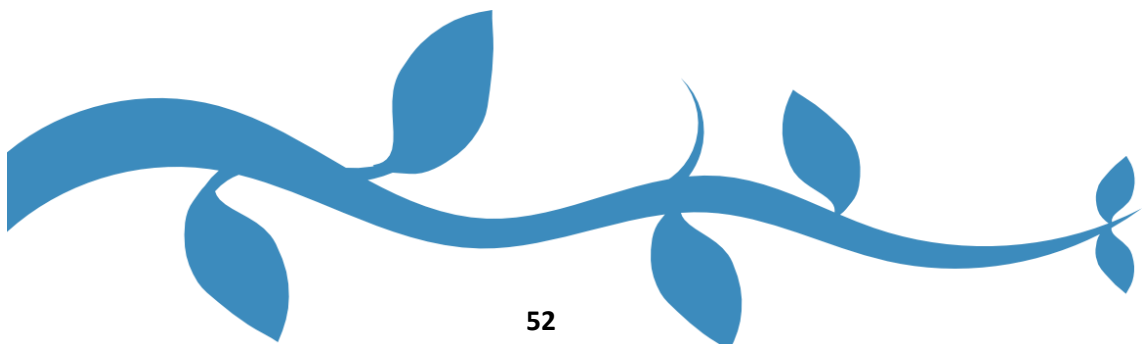
Tipo de Acción	Indicadores
Sensibilización	• 65 monumentos románicos catalogados • 5 Gynkhanas "Aventuras del Medioevo" . • 108 participantes en las Gynkhanas • Web "turismoromanico.com"
Web "turismoromanico.com"	• 18 visitas virtuales en 3D a edificios seleccionados • 784.235 visitas al sitio

Imagen 30. Vista de la web "www. turismoromanico.com"





CEDERNA GARALUR Y EL FUTURO DEL PROGRAMA LEADER: ESTRATEGIA LOCAL PARTICIPATIVA DE LA MONTAÑA DE NAVARRA 2014-2020



INTRODUCCIÓN: ¿POR QUÉ UNA EDLP?

Entre los años 2012-2013, la Unión Europea definió la Estrategia Europa 2020, una estrategia de desarrollo económico y social armonizado para todos los países de la Unión basada en la educación académica y la innovación, la sostenibilidad medioambiental y la inclusión social.

La Estrategia Europa 2020 definió 5 objetivos que la Unión Europea debe lograr en 2020, respecto al empleo, la inversión I+D, la adaptación al cambio climático, la educación y la inclusión social. Para el logro de estos cinco objetivos la Unión Europea cuenta como principal herramienta de financiación los Fondos Estructurales Europeos, a través del Marco Estratégico Común (MEC).

En el caso de los Programas de Desarrollo Rural, el MEC regula la ejecución de las estrategias de desarrollo local a través de los Grupos de Acción Local. Además, dichas estrategias para el período 2014-2020 deben ser definidas a través de Procesos de Desarrollo Local Participativo: es lo que se conoce como las Estrategias de Desarrollo Local Participativo o EDLP

ELABORACIÓN DE LA EDLP: METODOLOGÍA Y DESARROLLO

Anticipándose a este modelo de desarrollo, entre los años 2013-2014 Cederna Garalur desarrolló el proyecto LANIN-G, con el objetivo de poner en marcha en la Montaña de Navarra un nuevo modelo de gobernanza local basada en la participación directa y la cooperación entre agentes públicos, sociales y privados. Las conclusiones de las reuniones comarcales y sectoriales sirvieron para definir los objetivos y las prioridades de la Asociación para el período 2014-2020.

Esta dinámica ha tenido su continuidad en el proceso para la elaboración de la EDLP de Cederna Garalur 2014-2020, iniciada en 2014, en un largo proceso de elaboración, contraste y mejora de propuestas en las que se ha querido involucrar al máximo número de entidades e instituciones de diversa topología.

El trabajo se ha dividido en tres fases: diagnóstico y propuesta inicial; depuración a través de la participación local; y elaboración de la estrategia final y validación

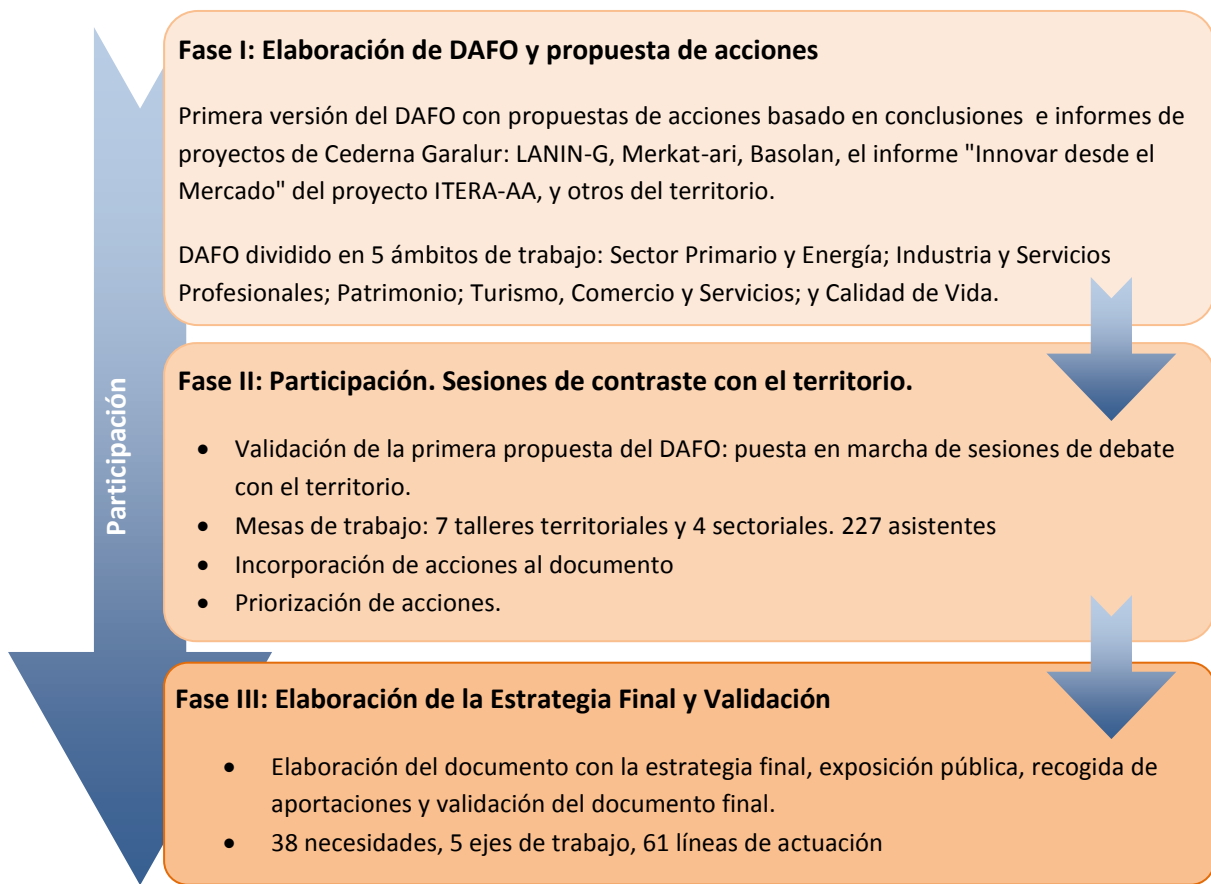


Figura 6: EDLP Cederna Garalur 2014-2020. Metodología de elaboración

Figura 7. EDLP Cederna Garalur 2014-2020. Ejes de actuación.

EJE 1	MANTENIMIENTO Y CONSOLIDACIÓN DE LA POBLACIÓN. Mantenimiento y Consolidación de la Población en el territorio de la Montaña de Navarra mediante la provisión de servicios de calidad que garanticen un nivel de vida adecuado y eviten el despoblamiento de núcleos rurales.
EJE 2	DESARROLLO DEL SECTOR PRIMARIO Y LA SILVICULTURA COMPETITIVOS E INNOVADORES. Impulso del desarrollo e impulso de un sector primario y de la silvicultura innovadores, competitivos y sostenibles en el territorio.
EJE 3	EXPLOTACIÓN EFICIENTE DE LOS RECURSOS NATURALES. Impulso de un aprovechamiento sostenible de los recursos naturales y de medidas de ahorro y eficiencia energética.
EJE 4	DESARROLLO DEL SECTOR SERVICIOS Y VALORIZACIÓN DEL PATRIMONIO. Fomento y desarrollo del comercio, los servicios y el turismo y aprovechamiento sostenible del patrimonio cultural y natural del territorio.
EJE 5	FORTALECIMIENTO DEL SECTOR INDUSTRIAL E IMPULSO A LA CREACIÓN DE EMPRESAS Y EMPLEO. Impulso y consolidación del tejido industrial y fomento de la creación de empresas.

Como resumen del proceso, para elaborar la EDLP Cederna Garalur 2014-2020:

- ✓ Se han elaborado **5 DAFOS iniciales sectoriales**: sector primario y energía, industria y servicios profesionales; patrimonio; turismo, comercio y servicios; calidad de vida.
- ✓ Para realizar estos DAFOS, se han consultado **18** documentos e informes.
- ✓ Se han organizado **7 mesas de trabajo territoriales**, a la que han asistido **69** representantes del sector privado y **89** representantes del sector público.
- ✓ **168** personas han participado en las mesas territoriales (xxx hombres/xxx mujeres)
- ✓ Se han organizado **4 mesas de trabajo sectoriales**, con **69** participantes, 33 del sector privado y 36 del sector público.
- ✓ A estas mesas han asistido xxx mujeres y xxx hombres.
- ✓ Se han identificado **38 necesidades territoriales**.
- ✓ Se ha elaborado 1 documento final que recoge la Estrategia de Desarrollo Local Participativo de Cederna Garalur.
- ✓ Este documento identifica **5 ejes de actuación** y **61 líneas de trabajo**.

Tabla 10. Mesas de trabajo territoriales y sectoriales.

MESAS TERRITORIALES								
	BAZTAN BIDASOA	CUENCAS PREPIRENAICAS	ERRO- AEZKOA- ESTERIBAR	LARRAUN- LEITZARAN- ULTZAMA	RONCAL SALAZAR	SAKANA	SANGÜESA	TOTAL
Hombres	15	24	13	11	12	10	9	69
Mujeres	10	14	11	12	6	6	7	89
TOTAL	25	38	24	23	18	16	16	158

MESAS SECTORIALES					
	TURISMO, COMERCIO, SERVICIOS, PATRIMONIO	INDUSTRIA, SERVICIOS EMPRESAS..	S.PRIMARIO, SILVICULTURA, ENERGÍA...	CALIDAD DE VIDA	TOTAL
Hombres	13	7	14	10	34
Mujeres	6	5	9	5	25
TOTAL	19	12	23	15	59

Tabla 11. EDLP Estrategia Cederna Garalur. Cuadro de Ejes y Líneas de Actuación.

MANTENIMIENTO Y CONSOLIDACIÓN DE LA POBLACIÓN	
EJE 1	Mantenimiento y consolidación de la Población en el territorio de la Montaña de Navarra mediante la provisión de servicios de calidad que aseguren un nivel de vida adecuado y eviten el despoblamiento de núcleos rurales.
Línea 1.1	Impulso de Actuaciones que proporcionen mejoras significativas en las comunicaciones en las zonas rurales para mejorar la calidad de vida y promover el desarrollo económico de la zona.
1.1.1	Mejora de la accesibilidad a las TIC (tecnologías de la Información y comunicaciones) para empresas y población en general, en especial acceso de internet de alta velocidad en todas las zonas rurales y núcleos rurales dispersos.
1.1.2	Apoyo a la Sensibilización y aprendizaje de las TIC y usos de las mismas (teleservicios, teletrabajo...) a la población y empresas del territorio.
1.1.3	Impulso de actuaciones que ayuden a mejorar la accesibilidad en el territorio con fines sociales (acceso a los servicios básicos; sanidad, educación...) como económicos (turismo, comercio, formación...) y un uso sostenible del transporte en el territorio.
Línea 1.2	Acciones dirigidas a garantizar servicios de calidad con el objeto de consolidar y mantener a la población en el territorio y proporcionar un nivel de calidad adecuado a todos los colectivos con especial atención a colectivos desfavorecidos
1.2.1	Conocimiento e intercambio de experiencias de gestión de calidad de vida.
1.2.2	Acciones dirigidas a la dinamización social y cultural. Espacios culturales-multiusos en los municipios. Acciones para el fomento de la participación socio-cultural-ocio, principalmente de los jóvenes. Impulso de espacios multifuncionales en los municipios.
1.2.3	Apoyo actuaciones de voluntariado social (ej: para personas mayores, temas de patrimonio o de Medio Ambiente) y a la coordinación de este tipo de iniciativas.
1.2.4	Acceso a la atención social bilingüe.
1.2.5	Apoyo a las acciones innovadoras y demostrativas para garantizar servicios de educación y salud en las zonas rurales.
1.2.6	Acciones para mejorar la accesibilidad de la información de los ayuntamientos a todos los ciudadanos.
1.2.7	Impulso de medidas para facilitar el acceso a la vivienda y servicios básicos (agua y energía) de cara a favorecer el arraigo poblacional. Planes de desarrollo y/o dinamización de cascos históricos.
1.2.8	Apoyo al Desarrollo y puesta en marcha de servicios de conciliación y apoyo a colectivos desfavorecidos.
1.2.9	Apoyo de actuaciones para la promoción del empleo (femenino, empleo joven y de parados de larga duración y parados mayores de 45 años principalmente) de cara a fijar su

	permanencia en el medio rural.
1.2.10	Apoyo de actuaciones para el desarrollo e integración de la perspectiva de género en los proyectos y actividades del territorio.
1.2.11	Acciones para continuar con el desarrollo del modelo de gobernanza local promoviendo la participación activa de los agentes del territorio en la estrategia de desarrollo.
1.2.12	Acciones que promuevan la integración de colectivos en riesgo de exclusión social.
DESARROLLO DEL SECTOR PRIMARIO Y LA SILVICULTURA COMPETITIVOS E INNOVADORES.	
EJE 2	Impulso del desarrollo y explotación de un sector primario y de la silvicultura innovadores, competitivos y sostenibles en el territorio.
Línea 2.1	Actuaciones para apoyar la innovación en el sector primario impulsando su diversificación y mayor participación en toda la cadena de valor agroalimentaria.
2.1.1	Actuaciones para apoyar al sector de los productores y transformadores agroalimentarios para mejorar su sostenibilidad en el futuro: creación de servicios de transformación, mejora de la calidad, para la gestión de recursos, comercialización, búsqueda de herramientas de financiación.
2.1.2	Apoyo a la diversificación, colaboración con entidades especializadas en la búsqueda de alternativas.
2.1.3	Fomento de la innovación y el conocimiento en todo el proceso: gestión de RRHH, producción, comercialización. Acciones de sensibilización, información, formación y acompañamiento en implementación.
2.1.4	Acciones de colaboración entre universidades, centros tecnológicos e INTIA para trabajar proyectos de interés para el sector primario.
Línea 2.2	Actuaciones para apoyar la comercialización de productos procedentes del sector primario y la silvicultura.
2.2.1	Apoyo a los productores en la comercialización y marketing del producto. Formación técnica y ayuda para la venta.
2.2.2	Apoyo de actuaciones para desarrollar el circuito corto tanto de forma individual como proyectos conjuntos (ej: agrupaciones para comercialización)
2.2.3	Actuaciones conjuntas para la promoción cruzada de productos entre sectores como por ejemplo el sector agrícola y el sector turismo. Promoción social y cultural del sector agrario.
2.2.4	Impulso de acciones de Sensibilización hacia el consumo de producto local, acciones dirigidas a la educación desde la infancia colaborando profesorado y especialistas del sector.
2.2.5	Promoción de soluciones conjuntas a problemáticas del sector (mataderos, centros de transformación conjuntos....).
Línea	Apoyo a la consolidación del sector primario poniendo en práctica actuaciones de

2.3	fortalecimiento del mismo.
2.3.1	Impulso y creación de redes de cooperación, fomento del asociacionismo empresarial y actuaciones de apoyo a colectivos empresariales y grupos profesionales.
2.3.2	Apoyo a la difusión e implementación de buenas prácticas y proyectos ejemplares. Integración de los diferentes sectores. Apoyo a la implementación, seguimiento, a la promoción, divulgación, comercialización.
2.3.3	Promoción de una gestión eficiente del suelo y concentración parcelaria ordenada con apoyo de mediación.
Línea 2.4	Impulso del desarrollo y consolidación de productos ecológicos y razas y variedades autóctonas.
2.4.1	Promoción y Apoyo a la producción ecológica y la agroecología. Acciones de formación y Proyectos colectivos de producción, transformación y comercialización.
2.4.2	Actuaciones de apoyo a la recuperación y mantenimiento de razas y variedades autóctonas, Proyectos colectivos de producción, transformación y comercialización y colaboración con centros tecnológicos y Universidades.
2.4.3	Acciones para diseñar una "Estrategia de Territorio" en Agroecología.
EJE 3	USO SOSTENIBLE Y EXPLOTACIÓN EFICIENTE DE LOS RECURSOS NATURALES: Impulso de un aprovechamiento sostenible de los recursos naturales y de medidas de ahorro y eficiencia energética
Línea 3.1	Explotación de los recursos naturales.
3.1.1	Apoyo iniciativas para la explotación sostenible del patrimonio natural.
3.1.2	Acciones para sensibilización de la explotación y gestión forestal y de educación ambiental.
Línea 3.2	Apoyo al aprovechamiento de los recursos naturales como fuente de energía fomentando la utilización de las energías renovables en el territorio.
3.2.1	Impulso de servicios de apoyo "especializado" de asesoramiento externo en materia de energías renovables (biomasa, biogeneración....) y proyectos demostrativos de uso de energías renovables.
3.2.2	Acciones para la elaboración y puesta en marcha de planes de gestión colectiva del patrimonio natural para realizar un aprovechamiento eficiente y sostenible de los recursos naturales (bosques, fuentes de energía...)
3.2.3	Acciones dirigidas a promover el ahorro y eficiencia energética en el ámbito empresarial y Acciones para fomentar el uso y suministro de fuentes renovables de energía, subproductos, desechos y residuos para el desarrollo de la bioeconomía.

DESARROLLO DEL SECTOR SERVICIOS Y VALORIZACIÓN DEL PATRIMONIO.	
EJE 4	Fomento y desarrollo del sector servicios, el turismo y aprovechamiento sostenible del patrimonio cultural y natural del territorio.
Línea 4.1	Apoyo a iniciativas de desarrollo e implantación de estrategias de valorización de productos y recursos del territorio.
4.1.1	Acciones de Formación y sensibilización a la población local sobre el patrimonio cultural y arquitectónico del territorio para desarrollar Cultura local positiva hacia el turismo. Especialmente al público escolar y jóvenes.
4.1.2	Impulso y apoyo iniciativas innovadoras de conservación, recuperación y de valorización de los recursos del patrimonio: cultural , arquitectónico y natural del territorio así como del patrimonio inmaterial (tradiciones, oficios, historia....).
4.1.3	Impulso al aprovechamiento y uso de los caminos y senderos existentes tanto para comunicación entre núcleos como para otros usos como el turístico.
Línea 4.2	Impulso del desarrollo de un sector turismo coordinado y sostenible.
4.2.1	Creación, gestión y comercialización de Plan de turismo sostenible y productos turísticos comarcales. Actuaciones de promoción del turismo.
4.2.2	Actuaciones para desarrollar de una estrategia de desarrollo turístico de la zona, coordinación del sector. Colaboración entre entidades y empresas del sector y actuaciones para la gestión y explotación de la información (estadísticas).
4.2.3	Acciones para desarrollar herramientas innovadoras de difusión y comercialización de la oferta turística, comercial y patrimonial de la Montaña de Navarra basadas en TIC móviles: web, redes sociales, aplicaciones...
4.2.4	Promoción de una oferta de turismo de calidad,: reconocimiento de los establecimientos, sistemas de gestión de la calidad, profesionalización (formación en marketing, idiomas, acogida, comercialización...).
Línea 4.3	Promoción y apoyo de actuaciones dirigidas al desarrollo de nuevas iniciativas de comercio local, profesionalización y consolidación del comercio y la artesanía existente en el territorio.
4.3.1	Apoyo al desarrollo de Estrategias de Comercio tanto a nivel de montaña de Navarra como a nivel comarcal y local (urbanismo comercial) para aportar soluciones a la dinamización comercial, distribución y abastecimiento de la población rural.
4.3.2	Actuaciones para la sensibilización hacia la compra local, referida tanto al comercio como a los servicios desde la infancia.
4.3.3	Impulso de una estrategia de valorización y comercialización de los productos agrarios y silvícolas a través del turismo y comercio. Especialización de productos adaptados al turismo.
4.3.4	Apoyo al comercio y la artesanía para la diversificación de sus canales de venta.

4.3.5	Actuaciones de Formación al sector para mejorar la calidad del servicio y su profesionalización.
4.3.6	Promoción de soluciones para dar servicio a núcleos sin comercio sin perjudicar al comercio local.
4.3.7	Diseño y puesta en marcha de un Plan de apoyo a la artesanía (imagen, canales de venta, reconocimiento...)
EJE 5 FORTALECIMIENTO DEL SECTOR INDUSTRIAL E IMPULSO A LA CREACIÓN DE EMPRESAS Y EMPLEO. Impulsar y consolidar el tejido industrial y fomentar la creación de empresas.	
Línea 5.1	Acciones para fortalecer y consolidar el sector industrial.
5.1.1	Actuaciones de impulso a la cooperación empresarial y creación de redes .
5.1.2	Acciones de apoyo a las empresas en procesos de diversificación (identificación de oportunidades y puesta en marcha de medidas).
5.1.3	Impulso del desarrollo de actividades de servicios profesionales y gremios locales.
5.1.4	Apoyo actuaciones que promuevan el desarrollo de la I+D+i y la transferencia y colaboración de empresas y los centros de investigación y tecnológicos dirigido a la mejora de la competitividad de las empresas.
5.1.5	Acciones de promoción de la creación de empresas autóctonas basadas en recursos locales.
5.1.6	Actuaciones de impulso y apoyo a la internacionalización de las empresas.
Línea 5.2	Impulso de actuaciones que permitan adecuar la formación a las necesidades específicas de la zona, favorecer el acceso a ésta e incrementar la creación de empleo en la zona.
5.2.1	Acciones de apoyo a la creación de empresas.
5.2.2	Actuaciones para definir una estrategia de formación en la zona: Identificar necesidades y apoyar el desarrollo de una oferta de formación especializada en la zona. Impulsar la participación de los agentes de formación en colaboración con sector empresarial para definir la estrategia.
5.2.3	Potenciación de equipamientos o para el empleo y el emprendimiento (despachos, viveros, espacios de coworking, ...)
5.2.4	Acciones para la potenciación y aprovechamiento de la oferta de infraestructuras (polígonos, naves) y suelo e identificación de las oportunidades y desarrollo de medidas necesarias.
5.2.5	Iniciativas de apoyo a la cultura y espíritu del emprendimiento.
5.2.6	Acciones de formación para la mejora de la competitividad y la inserción social en los distintos sectores de actividad





cederna
garalur

Resultados Económicos
2015

ASOCIACIÓN CEDERNA-GARALUR AÑO 2015

CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS ABREVIADA CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 2015

	2.014	2.015
4 APROVISIONAMIENTOS	-199.301,01	-78.411,66
5 OTROS INGRESOS DE LA EXPLOTACIÓN	1.044.820,42	897.731,69
74.-Subvenciones, donaciones y legados	638.841,23	474.762,51
75.- Otros ingresos de gestión.	405.979,19	422.969,18
6 GASTOS DE PERSONAL	-603.981,74	-606.140,17
7 OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	-162.179,21	-116.677,94
8 AMORTIZACIÓN DE INMOVILIZADO	-34.626,41	-27.111,95
10 EXCESOS DE PROVISIONES	0,00	0,00
11 DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIONES DEL INMOVILIZADO	327,89	0,00
790 Exceso y Aplicaciones de Provisiones	650,95	
690 Deterioros y Pérdidas	-323,06	0,00
A)RESULTADO DE LA EXPLOTACIÓN	45.059,94	69.389,97
12 INGRESOS FINANCIEROS		5,50
13 GASTOS FINANCIEROS	-61.464,86	-69.395,47
16 DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIONES DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS	0,00	0,00
B)RESULTADO FINANCIERO	-61.464,86	-69.389,97
C)RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS	-16.404,92	0,00
17 IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	0,00	0,00
D)RESULTADO DEL EJERCICIO	-16.404,92	0,00

ASOCIACIÓN CEDERNA-GARALUR AÑO 2015

BALANCE ABREVIADO AL CIERRE DEL EJERCICIO 2015

ACTIVO	2014	2015
A) ACTIVO NO CORRIENTE	487.248,41	460.354,19
I. Inmovilizado intangible	0,00	0,00
II. Inmovilizado material	463.050,08	436.155,86
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo	3.006,00	3.006,00
V. Inversiones Financieras a largo plazo	21.192,33	21.192,33
A) ACTIVO CORRIENTE	8.087.185,30	8.104.359,35
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	8.081.372,08	8.019.255,13
* Clientes por ventas y prestaciones de servicio	222.980,29	236.541,77
* Administraciones Públicas y otros deudores	7.858.391,79	7.782.713,36
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a c/p	1.822,05	1.822,05
VI. Periodificaciones a corto plazo	2.048,53	9.082,75
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	1.942,64	74.199,42
TOTAL GENERAL (B+D)	8.574.433,71	8.564.713,54

PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2014	2015
A)PATRIMONIO NETO	-218.280,38	-189.525,32
A1) FONDOS PROPIOS	-370.852,21	-380.766,08
I. Dotación Fundacional	0,00	36.109,21
III. Reservas	-199.241,32	-245.264,40
V. Resultados de ejercicios anteriores	-155.205,97	-171.610,89
VII. Resultado del ejercicio	-16.404,92	0,00
A3)SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	152.571,83	191.240,76
B)PASIVO NO CORRIENTE	865.358,77	866.308,58
I. Provisiones a Largo Plazo	0,00	0,00
II. Deudas a Largo Plazo	653.513,04	677.284,01
1.Deudas Con entidades de Crédito	652.200,04	676.803,01
5 Otros pasivos financieros. Fianzas	1.313,00	481,00
III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo	211.845,73	189.024,57
C)PASIVO CORRIENTE	7.927.355,32	7.887.930,28
III. Deudas a corto plazo	762.700,65	460.343,36
1.Deudas Con entidades de Crédito	762.700,65	460.343,36
3.Otras deudas a corto plazo		
V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	7.164.654,67	7.427.586,92
1. Proveedores	76.394,80	51.971,24
2. Otros acreedores	7.088.259,87	7.375.615,68
TOTAL GENERAL (A+B+C+D+E)	8.574.433,71	8.564.713,54

PRESUPUESTO DE INGRESOS 2016 Y EJECUCION 2015

	PRESUPUESTO 2015	EJECUCION 2015	PRESUPUESTO 2016
CONVOCATORIAS / CONVENIOS GN	185.000,00	181.667,12	185.650,00
TURISMO CALIDAD +ICTE	30.000,00	29.147,52	30.000,00
SNE / ADL	155.000,00	152.519,60	155.650,00
CUOTAS ASOCIADOS Y PATROCINIOS	501.675,86	409.188,66	484.854,75
PATROCINIOS	<u>26.066,49</u>	<u>0,00</u>	<u>37.555,00</u>
CUOTAS ASOCIADOS	475.609,37	409.188,66	447.299,75
INGRESOS POR ACTIVIDAD Y SERVICIOS	0,00	13.786,02	3.000,00
OTROS SERVICIOS	0,00	13.780,52	3.000,00
INGRESOS FINANCIEROS	0,00	5,50	0,00
FONDOS EUROPEOS	327.733,06	293.095,39	212.240,76
PROYECTOS PDR	252.297,79	231.966,95	191.240,76
PDR - FUNCIONAMIENTO 2007-2013	102.297,79	98.616,64	0,00
PDR- FUNCIONAMIENTO 2014-2020	150.000,00	133.350,31	191.240,76
OTROS PROYECTOS	75.435,27	61.128,44	21.000,00
EUROPE DIRECT	21.000,00	18.000,00	21.000,00
INTERREG ITERA-AA	0,00	1.283,28	
INTERREG CYBERSUDOE-INNOV	54.435,27	41.845,16	
TOTAL INGRESOS SIN B. "TERCEROS " PDR	1.014.408,92	897.737,19	885.745,51
FONDOS PDR B. TERCEROS	1.167.890,69	1.287.474,63	0,00
COMPETITIVIDAD	133.558,78	73.457,33	
MEDIO AMBIENTE Y ENTORNO RURAL	85.823,98	150.823,98	
CALIDAD DE VIDA Y DIVERSIFICACION	948.507,93	1.063.193,32	
TOTAL INGRESOS CON PDR B. "TERCEROS"	2.182.299,61	2.185.211,82	885.745,51

ASOCIACION CEDERNA GARALUR

		PRESUPUESTO 2015	EJECUCION 2015	PRESUPUESTO 2016
I. GASTOS DEL PERSONAL		634.083,81	606.140,17	643.175,92
I.1 Sueldos y Salarios y Seguridad Social		634.083,81	606.140,17	643.175,92
II. GASTOS REPRESENTACION Y DESPLAZAMIENTO		80.113,68	48.786,10	64.867,77
II.1 Representación y publicidad		18.000,00	10.827,00	18.000,00
II.2 Desplazamientos y representación		62.113,68	37.959,10	46.867,77
	ADLS (7 Agencias-2014)	25.847,97	19.917,94	30.367,77
	PDR-Gastos funcionamiento 2007-2013	2.000,00	1.177,34	0,00
	PDR-Gastos funcionamiento 2014-2020	4.000,00	146,90	3.000,00
	EUROPE DIRECT	1.700,00	1.225,66	1.500,00
	Interreg-Ciberinnov	7.065,71	1.621,69	0,00
	GN-Sicted	5.000,00	4.423,74	3.000,00
	Gerencia	10.500,00	3.718,88	6.000,00
	Presidencia	3.500,00	3.055,02	3.000,00
	Gastos viaje estructura	2.500,00	2.671,93	
III. GASTOS LOCALES		42.131,21	29.118,12	27.880,88
III.1 Repar. manten. y consevac. edificio		180,53	27,81	100,00
III.2 Electricidad y agua		7.406,38	5.784,90	5.309,32
III.3 Teléfonos centro Ansoain, otros		12.800,00	7.198,84	8.691,96
III.4 Varios (seguros, limpieza,tributos etc)		12.139,60	11.860,32	8.439,60
III.5 Otros Gastos Agencias		9.604,70	4.246,25	5.340,00
IV. OTROS GASTOS ORDINARIOS		181.309,79	157.028,50	137.820,94
IV.1. Material . Amortizacion		38.000,00	27.111,95	29.000,00
IV.2 Prog. Informáticos y SS. Telemáticos, Asist. Telecom.		17.119,67	17.098,85	16.592,60
IV.3 Suscripciones, libros y documentación, fotocopias		1.000,00	1.744,78	2.200,00
IV.4 Material de oficina		6.000,00	2.856,55	4.000,00
IV.5 Correos, Mensajería		1.560,00	402,37	600,00
IV.6 Gastos financieros		65.028,25	69.395,47	48.235,10
IV.7 Traducciones-Otros servicios		12.050,89	8.933,86	10.000,00
IV.8 Asistencias de Profesionales Independientes		12.000,00	12.652,76	12.696,00
IV.9 Otros no profesionales		28.550,98	16.831,91	14.497,24
V. OTROS GASTOS Y CONTRATACIONES y TRADUCCIONES DIRECTAS		76.770,43	56.664,30	12.000,00
	TURISMO-SICTED		3.598,80	
	PDR-FUNCIONAMIENTO 2007-2013	27.700,00	10.122,61	0,00
	PDR-FUNCIONAMIENTO 2014-2020	14.616,80	8.457,90	9.000,00
	NASEI-EFICIENCIA ENERGÉTICA		7.517,73	
	EUROPE DIRECT		1.763,33	3.000,00
	INTERREG CYBERSUDOE-INNOV	34.453,63	25.203,93	
TOTAL GASTOS ANTES BENEFICIARIOS PDR		1.014.408,92	897.737,19	885.745,51
TOTAL INGRESOS ANTES BENEFICARIOS PDR		54.435,27	41.845,16	0,00
DIFERENCIA ANTES BENEFICIARIOS PDR			-855.892,03	-885.745,51
VI.TOTAL GASTOS BENEFICIARIOS PRIVADOS PDR		1.167.890,69	1.287.474,63	0,00
	COMPETITIVIDAD	133.558,78	73.457,33	0,00
	MEDIO AMBIENTE Y ENTORNO RURAL	85.823,98	150.823,98	0,00

	CALIDAD DE VIDA Y DIVERSIFICACIÓN RURAL	948.507,93	1.063.193,32	0,00
TOTAL GASTOS		2.182.299,61	2.185.211,82	885.745,51
TOTAL INGRESOS		948.507,93	1.329.319,79	0,00
DIFERENCIA		1.233.791,68	-855.892,03	-885.745,51

